

- Moore Albert F., sec-treasurer T. J. Moore & Co., Ltd, Crémazie 58, Tel. 2247
 Geo. W., accountant, Murray Avenue 88
 J. E., trésorier A. C. J. C., Avenue Parent 45
 James, carpenter, Jeanne d'Arc 51
 L. C., commercial traveller, Boulevard Benoit XV
 L. J., commis-marchand, Avenue Parent 45
- Moore Thomas J.**, president of T. J. Moore & Co. Ltd, Aberdeen 172. Telephone 1467
- Moore T. J. & Co.**, Ltd—T. J. Moore, pres.; Alb. F. Moore, sec-treas.; stationers, printers, bookbinders and manufacturers of rubber stamps. Libraires, imprimeurs et relieurs, Mountain Hill 118-120. Telephone 52
- Morais Joseph, journaller, Marie de l'Incarnation 86b
- Moran D. W., chief dispatcher, C. N. Rys Crémazie 19½
 Patrick, emp. C. House, Dessane 111
 Willie, electrician, St Valier 544
- Morand Antoine, ouvrier en bouilloires, Ste Thérèse 210
 Elzéar, commis, St Olivier 345
 Elzéar, snr, peintre, St Olivier 345
 Gaudiose, boulanger, Morin 320
 J. E., commis-voyageur, Arago 49½
 Joseph, g. de la paix, St Olivier 284
 Joseph, cordonnier, Boisseau 214
 Mme veuve Louis, Voltigeurs 35
- Morasse Alderic, journalier, St Sauveur 180
 Alf., soll. d'assurances, Parc Maufile
 Auguste, teneur de livres, Parc Maufile
 J. O., charretier, Latourelle 242½
 Mme veuve Cyprien, St Olivier 160
 Pierre, journalier, St Nicolas 51
- Morand Lucien**, avocat, advocate, de Morand, & Alleyn, St Pierre 126. Tel. 3439.—rés. du Parloir 5, Tel. 1106
- Morand & Alleyn**, Lucien Morand, et Richard R. Alleyn.—avocats, advocates, édifice Dominion, St Pierre 126. Tel. 3439
- Morazain J. E.**, surintendant général C. N. Rys, Champlain Station, Tél. 7103, rés. St Olivier 25
- Moreau Arthur, Champlain 46
 Edmond, peintre, Côte d'Abraham 61
 Elie, contremaitre, Q. Cartage & Transfer Co., Ltd, des Fossés 23
- Moreau E. Théodore**, plombier et électricien. Poseur d'appareils de chauffage à eau chaude, à la vapeur et à air chaud, Côte d'Abraham 176-178, Tél. 1253, atelier, St Valier 367
- Ernest, comptable, Richelieu 166
 F. X. Edwin, commis B. de Poste, d'Aiguillon 257
- Gaudias, entrepreneur, 4e Avenue 131
 Geo. Albert, peintre, Smith 23
 Herman, voy. de commerce, 4e Avenue 254
 Irénée, ancien épiciier, Morin 199
 J., rév. frère, O. M. I., Massue 15
 J. Arthur, comptable, Côte d'Abraham 178
- J. Omer, commerçant, Carillon 40, rés 38
 Joseph, charretier, Arago 208
 Joseph, cord.-machiniste, Boisseau 193
 Joseph, mécanicien, Richardson 308
 J. U., marchand, 5e Avenue 64
 Jules, comptable, St Jean 250
 Michel, emp. de banque, Dolbeau 65
- Mlle Alphonsine, lainage, Carillon 42, rés. 38
 Mlle Antonia, St Léon 80
 Mme veuve L. F., Des Fossés 219
 Mme veuve Napoléon, fruits, Carillon 36, rés. 38
 Oscar, commis-épiciier, Deligny 2a
 Paul E., boucher, Papineau 18
 Philéas, mécanicien, Côte de la Montagne 22
 Philippe, mécanicien, Dalhousie 40
 Sylvio, c.-voyageur, 5e Rue 95
 Valère, charretier, Signai 118
- Morel Albert, chauffeur, St Vallier 1042
 Albert, corroyeur, St Bernard 43
 Casimir, menuisier, Prince-Edouard 298
 Gédéon, fils, mécanicien, de la Reine 292
 Gédéon, père, cuisinier, de la Reine 292
 J. Charles, commis-voyageur, 3e Ave 178
 Joseph Ludger, surt. Dom. Arsenal, Richardson 118
 Joseph, menuisier, 9e Rue 120
 Joseph, jobber, de la Reine 134, rés. Laliberté 158
 Joseph, de St Lawrence Vinegar Mfg. Co, et secrétaire Union St Joseph, St François 356
 Louis, journalier, des Prairies 127½
 Mme veuve Joseph, du Roi 278
 Ovila, mécanicien, Charest 108
 Phil., charretier, des Commissaires 116

Spécialiste MIGNAULT, O.O.D. Optometriste Opticien

Verres - Lunettes - Montures

111, rue Saint-Joseph (en haut) Québec - Tél. 4496
 Résidence, 122, rue du Roi - - - - - Tél. 7838



Morel Pierre, barbier, Morin 117
 Pierre, rentier, 4e Rue 120
 Théophile, charretier, Sagard 13
 Wilfrid, charretier, Ste Marguerite 145
 Wm, menuisier, La Canardière 16
 Morency Adjutor, comptable, LaFayette 54
 Alphonse, E. E. D., St Jean 563
 Anselme, emp. Bell Telephone, Franklin 151
 Arthur, chauffeur, Bibaud 22
 Arthur, commis, St Valier 479
 Basile, jr, charretier, Franklin 138
 Bruno, commerçant, Prince Edouard 242
 Cléophas, sr, corroyeur, du Roi 174
 Dollard, emp Q. & L. St J., St Valier 88½
 Edgar, peintre, Napoléon 264
 Edm., tailleur en cuir, St François 453
 Edm. plombier, Franklin 109
 Edouard, sr, surveillant, Parc Victoria
 Edouard, quincaillier, Dollard 3, rés.
 Durocher 24
 Edouard, messager, des Fossés 247
 Edonard, chauffeur, St François 405
 Elzéar, charpentier, 3e Rue 123
 Emile, commis de banque, St Jean 563
 Ernest, comptable, St Jean 563
 Ferdinand, mécanicien, Chateauguay
 181
 François, boulanger, Bagot 48
 F.-X., cordonnier, St François 451
 François-Xavier, St Joseph 64, rés, de
 l'Eglise 34c
 Gédéon, gardien de nuit, Colomb 245-247
 Georges, charretier, Hermine 149
 Georges, ingénieur I. C. R., La Canardiè-
 re 65¾
 Geo. Henri, emp. s. civil, du Roi 392

Morency Henri, marchand et manufacturier de fourrures. Spécialité: manteaux sur mesure. Côte d'Abraham 160 et St Valier 345½-347, Tel. 5047, rés. St Jean 563, Tel. 2722, rés. d'été Cap Rouge

J. A., barbier, St François 70½

Morency J. A. Gaud., agent de manufactures. Rep. O. E. Barette & Cie, Montreal, cravates, chemises, bretelles, chandails, pantalons pour hommes et enfants, gants fins et d'artisans, blousés pour dames, célèbres cravates tubulaires "Cash Poplin". Aussi fabricants de labels tissés avec noms. Accessoires de magasin, représentant Davis Bros, Glovers Craft Comp., Niagara Neckwear Co., Domi-

nion Suspenders Co., Visor Knitting Co. Ltd., J. & J. Cash Ltd., The Regal Shirt Co Ltd., Clatworthy & Son, Ltd., Popular Shirt Co., Charest 7, Chambre 3, Tél. 7410 et 854 — rés. St Jean 563. Tel. 2722 rés. d'été, St Félix du Cap Rouge

Japhet, tonnelier, Prince Edouard 220
 J. Edmour, boucher, de la Couronne 29,½
 rés. Ste Hélène 89
 Jean Marie, arpenteur géomètre Notre-Dame des Anges 127
 Joël, tabaciste, Côte de la Montagne 104
 Joseph, commis B. de Poste, des Remparts 43
 Joseph, emp. Q. Ry, des Commissaires 178
 Joseph, militaire, Massue 275
 Joseph, jr, commis Ste Hélène 10
 Joseph, police provinciale, Bagot 54
 Joseph, snr, plâtrier, St Luc 182
 Joseph, jnr, plâtrier, Latourelle 153
 Jos. Ed. agent, St Joachim 70
 J. L. boites en carton, St Mathias 104-108, rés. Avenue des Erables 7

Morency J. T., agent The Ogilvie Flour Mills Co, Ltd, St Pierre 132, bâtisse de la Banque d'Hochelega, chambre 5, Tél. 897—rés. Claire Fontaine 2, Tél. 3627

Morency, La Maison—Nap. Morency et Adélarde Grenier—successeur de F.-X. Morency. Marchands de chromos, gravures, miroirs, etc. Peintres décorateurs et tapissiers. St Joseph 59. Tél. 5055

Lauréat, boucher, St Sauveur 4
 Laurent O., voyageur de commerce Aberdeen 109
 Léandre, entrepreneur-menuisier, St-Jean 563. Tel. 2722
 Léo, épicier, Ste Thérèse 206 et Marie Louise 80
 Léonidas B., emp. s. civil, Crémazie 71½

Morency Louis, sculpteur et doreur. Exposition de tableaux anciens et modernes. Importateur de gravures, aquarelles, pastelles, etc. Spécialité: restauration des peintures et nettoyage des gravures, St Jean 183, Tél. 884—rés St Jean 355, Tél. 1069

La Galvanoplastie Canadienne, Ltee

Canadian Electroplating Works, Ltd 515½, rue St-Jean. Tél. 3759

Dorure, Argenture,
 Nicklage, Cuivrage,
 Platinage, Bronzage

Morency Mathias, menuisier, St Valier 1009½
 Mlle Caroline, St François 188
 Mlle Josephine, St Réal 67
 Mlle M., modiste, St Vallier 876
 Mlle R. A. Couturière, 3e rue 123
 Mlle V., modiste, St Joseph 309
 Mme Agnès, présidente Beaulieu Lum-
 ber Agency, St Cyrille 100
 Mme C. C., 3e Rue 188
 Mme veuve Alphonse, Victoria 104
 Mme veuve Célestin, Du Pont 25
 Mme veuve Cyrille, Richardson 339
 Mme veuve J. Adéiard, du Roi 392
 Mme veuve Joseph, Ste Hélène 89
 Napoléon, de la Maison Morency, du
 Roi 172
 Placide, commis-voyageur, Aberdeen 20
 St Georges, inspecteur en chef, La Ban-
 que Nationale, St Jean 563. Tél. 2722
 Téléspore, teneur de livres, Boulevard
 Langelier 62
 Victor, teneur de livres, des Francis-
 cains 23
 Wilfrid, conducteur Q. Ry, Ire Avenue
 426½
 Morgan Alf. R., of David Morgan, St Ann 12½
 David — *Alfred R. Morgan*—merchant
 tailor, St Ann 12 corner du Fort 10
 David, gentleman, Avenue Ste Gene-
 viève 15
 Edwin, gentleman, Avenue St Geneviè-
 ve 15
 Morgue—Dead House (The)
 Moril Mme veuve Louis, St Luc 226
 Morin Achille, charretier, Boisseau 233
 Adjutor, charretier, Ste Marguerite 51
 Albert, mécanicien, 6e Avenue 82½
 Albert, ingénieur civil, Couillard 37
 Albert, tailleur, de la Reine 374
 Albert, soll. d'assurances, Ste-Margue-
 rite 107
 Alphonse, briqueteur, St Dominique 41
 Aquilas, peintre, St-Jean 453
 Arthur, snr, navigateur, Petit Cham-
 plain 85
 Arthur, commis, St Nicolas 44
 Arthur, journalier, Grant 140½
 Arthur, gardien, St Pierre 76
 Benoit, monteur, Arago 266
 Charles, mouleur, Latourelle 113
Morin Charles, notaire et agent d'im-
 meubles, notary, Massue 26. Tél. 4893,
 rés. Tél. 6195½
 David, corroyeur, Arago 115, rés. Ste-
 Hélène 105

Morin David, forgeron, Sagard 23

Morin & Barry — Ls.-Ph. Morin L. A.,
 C. G. A. et Eug. Barry L. A., C. G. A.
 — comptables licenciers auditeurs et
 liquidateurs. Accountants, auditors
 and liquidators. Edifice Langlois &
 Paradis, St James 17, chambre 16,
 Tél. 6872

Morin Dr Ed. & Cie, Ltée — L. A.
 Morin, président et gérant ; Henri
 Morin, vice-président ; Emile Morin,
 trésorier ; J. Alb. Gauvin, secrétaire.—
 Chimistes et pharmaciens, en gros,
 chemists and druggists, wholesale,
 Côte de la Montagne 113. Téléphone
 6570

Morin Edgar, médecin-chirurgien, phy-
 sician and surgeon, 4e Rue 62-64, Té-
 léphone 2495

Edouard, servant de table, McMahon 13
 Emile, trésorier Dr Ed. Morin & Cie
 Ltée, St Jean 340

Emile, étudiant, Dolbeau 2
 Eudore, mécanicien, Victoria 81
 François emp. C. N. R., 4e Avenue 323
 François, mécanicien, Massue 206
 Georges, militaire, Arago 202
 Georges, commerçant, Père Armand 41
 Gonzague, mécanicien, Papineau 159
 Hector, caissier Etna Life Ins. Co.,
 Beauport, station Garneau
 Henri, vice-prés., Dr Ed. Morin & Cie,
 Ltée, Avenue de Salaberry 56, Tél. 5672
 Henri, journalier, des Commissaires 173½
 Herménégilde, mécanicien, 10 Avenue 60
 J. A., commis-voyageur, St Joseph 130

Morin J. A., Lt-Colonel, Senior Ordnance
 Officer, Military Dist. No 5, Citadel
 Hill, Telephone 200 — rés. St Louis 61

Morin J. Arthur, représ. Kauffman
 Rubber Co., Ltd. ; marchand de
 chaussures, en gros. St-Valier 615,
 Tél. 5810, res. "The Willows," Che-
 min Ste Foy, Tél. 4516

Morin Jean-Baptiste, pharmacien et
 manufacturier de remèdes patentés.
 Spécialité : bandages hernières, etc.,
 St-Jean 412. Tél. 1071—rés. 412½

HOTEL KING EDWARD Plan Américain
 et Européen
 Chambres avec ou sans bain. Prix spéciaux pour convention
 9-11, rue DES JARDINS Tels. 1647-5815

Morin Jean-Baptiste, ferblantier, plombier, couvreur et électricien. Poseur d'appareils de chauffage à eau chaude, à air chaud et à la vapeur. Tinsmith, plumber, roofer and steam fitter, Sous-le-Fort 39, Tél. 5548. Boutique rue Cul-de-Sac 16, rés. Sous-le-Fort 41

Morin J. B. L., commis B. de Poste, des Franciscains 141
J.-Bte, commis, Prince-Edouard 306

Morin J. Edouard, Pharmacien-chimiste; dispensing-chemist. Ordonnances de MM. les médecins: Une Spécialité. Service de nuit et du dimanche par Téléphone 8105 ou cloche de nuit, St Joseph, 321½. Tél. 8105

J. Emile, garage d'auto, St Patrice 100-106, rés 96

J. O., agent, Lachevrotière 22

Morin Joseph, auditeur de la Province de Québec, 9, Place George V

Joseph, chaussures, St Paul 305-307

Joseph, emp. Bell Telephone, des Prairies 133

Joseph, journalier, Père Arnaud r 40

Joseph, tailleur en cuir, Ste Thérèse 86

Joseph, soll. d'assurances, Latourèlle 113

Joseph A., mécanicien, St Paul 305-307

Joseph Achille, commis de malles, Ave-Cartier 6

L. A., pharmacien, président et gérant Dr Ed. Morin & Cie, Ltée, Avenue de Salaberry 76A. Tél. 8323

Lauréat, serrefrein, St Honoré 18

L. Edouard, de Dr Ed. Morin & Cie, Ltée, St. François 137, Tél. 6488

L. D., succession, Côte de la Montagne 111

Louis, journalier, de l'Alverne 28

Louis, menuisier, Marie Louise 39

Louis, mécanicien, Donnacona 10

Louis E., ancien pilote, St François 188

Morin Ls Philippe, L. A., C. G. A., de Morin & Barry, St James 17, ch. 16, Tél. 6872—rés. St Louis 61, Tél. 3533

Morin Maxime, avocat, de Lachance, Ahern & Morin, Côte de la Montagne 111, Tél. 1430—rés. Avenue Turnbull 12, Tel. 2712w

Morin Mlle Anna, Cook 12

Mlle Blanche, St Jean 374

Mlle Elmire, directrice Ecole élémentaire, Carillon 115

Mlle Eva, Lavigneur r 36

Mme Auguste, St Nicolas 44

Mme Edouard, St Jean 340

Mme F., Lavigneur 60

Mme Roméo, Dalhousie 17

Mme veuve Auguste, Ste Marguerite 51

Mme veuve François, Letellier 10

Mme veuve François, d'Artigny 10

Mme veuve Jérôme, de la Couronne 41

Mme veuve Joseph, Dolbeau 2

Mme veuve L. D., St Jean 408½

Narcisse, rentier, La Canardière 251

Narcisse, commis, Latourèlle 113

Morin Oscar, C. R. agent Etna Life In Co, ot Hartford, Conn. Bureau, Côte de la Montagne 111, Tél 1671 — rés Villa Mon Loisir, Sillery Hill. Tel. 3240

Morin Oscar J., avocat, sous-ministre des Affaires municipales. Advocate and Deputy Minister Municipal Affairs. Rés. 10 d'Artigny, Tel. 997; bureau Tél. 7550

Paul Emile, emp. s. civil, Ste Anne 65

Philéas, épicier, Côte Ste Geneviève 14

Philippe, plombier, Sault-au-Matlot 29

Philippe plommier, Little Champlain 105

Pierre, journalier, Signai 110

Pierre, mécanicien, de la Colombière 193-195

Réal, corroyeur, Ste Hélène 105

Tancrède P., Major, comptable, dépt des

Terres et Forêts, du Palais 24

Théophile, emp. s. civil, St Patrice 39

Victor, cond. de malles, LaFayette 171

Morisset Adjudant, gérant Hôtel Impérial, de la Couronne 128

Morisset Alfred, Dr, greffier du Conseil Exécutif, Avenue des Erables 56. Téléphone 6202

Morisset Georges, journaliste et publiciste; secrétaire-administratif de la Commission de l'Exposition Provinciale de Québec. Bureau: Hôtel-de-Ville, Tél. 1169. Rés. des Franciscains 43, Tél. 3200

J. B. S., emp. s. civil, St François 511

Roméo, journaliste, Dolbeau 31

Mme veuve Sosthène, Dolbeau 31

Morissette A., journalier, Scott 149c

Adéland, commis-voyageur, St Olivier 200

Faites développer et imprimer vos pellicules (films) à nos ateliers; nous donnons satisfaction et notre ouvrage est de première classe. Nos prix sont les plus bas.

Pharmacie MARTEL & DION

107-109, rue St-Joseph

Phone 6161

O. COUTURE, Succ.

**SEMI-
READY
STORE**

Georges Morissette

PROPRIETOR



HABILLEMENTS

— ET —

PARDESSUS

**de première classe et de
coupe garantie**

**GENTLEMEN'S FIRST
CLASS CLOTHING**

168, ST-JEAN

Téléphone 3764

Morissette Adolphe, journalier, Champlain
734

Alderic, journalier, Champlain 721

Alexandre, charretier, St Laurent 19

Alfred, journalier, Champlain 553

Alfred, journalier, St Sauveur 150

Alfred, peintre, Montmagny 153

Alphonse, journalier, Champlain 734

Alphonse, jr, navigateur, Champlain 734

Antoine, journalier, de la Reine 347 1/2

Arthur, commis, Dolbeau 68

C. Emile, de C. Emile Morissette, Ltée,
Avenue des Erables 91, Tél. 1809

Edmond, pompier, Champlain 678

Edmond, journalier, Champlain 445

Morissette C. Emile, Ltée—C. Emile
Morissette, prés.; C. T. Morissette,
v.-prés.; L. D. Albert Gagnon, sec-
trésorier — entrepreneurs généraux,
Latourelle 234-236. Tél. 1019

C. Tancrede, de C. Emile Morissette,
Ltée, Latourelle 217, Tél. 7444

Etienne, journalier, Montmagny 16 1/2

Eugène, emp. la Cie B. Houde, Latou-
relle 117

Eusèbe, charretier, Champlain 920

Morissette Georges,

propriétaire Semi-Ready Wardrobe,
St Jean 168, Tel. 3764 — rés. Murray
Avenue 94, Tel. 5898 (voir annonce,
Semi-Ready)

Georges, peintre, Franklin 283

Georges, charretier, Champlain 920

Georges P., commerçant, de la Couronne
99 et du Roi 248, rés. de l'Eglise 124

Gerard, E. E. L., Ste Anne 36

J. Albert, architecte, Côte de la Monta-
gne 60 Avenue Bourgainville 39

Morissette J.-B., Agent

commercial du Brésil. Agent d'assu-
rance. General Insurance Agent.
Representing :

British Colonial Fire Ins. Co.

Guardian Ass. Co. of London, England

Liverpool & London & Globe Ins. Co.

Union Ass. Society of London, Eng.

North American Life Ass Co.

Phoenix Ass. Co. (Marine dept.)

Globe Indemnity of Canada

La Prévoyance, accident, plate glass
et garantie.

LA FARINE MARQUE DÉPOSÉE **NATURELLE**
BLUTÉE A 85% DONNE TOUJOURS SATISFACTION POUR LE PAIN, LA PATISSERIE, ETC.

General Acc. Ass. Co. of Canada
Fireman's Fund Ins. Co. of California
Bureau : St Pierre 72, Tél. 1175—rés.
Grande Allée 111½, Tél. 1299

J. B., commis-voyageur, Caron 80
Joseph, charretier, Carleton 4
Joseph, journalier, Champlain 930
Joseph, journalier, d'Argenson 142
Joseph, journalier, Champlain 721
Joseph, fils, journalier, Hermine 274
Joseph, père, journalier, Bagot 229
Joseph, journalier, de la Reine 269
Joseph, peintre, Kirouac 152
Joseph, menuisier, Christie 12
Joseph, journalier, Champlain 734
Joseph, dist. de glace, Champlain 240
Joseph, mécanicien, Avenue Maison-neuve 30

Louis, journalier, Champlain 400
Maurice, plâtrier, Lavigueur 105
Mlle Célanire, St François 188
Mme, St François 188
Mme E., Richelieu 256
Mme Théophile V., Hébert 10
Mme veuve Adjutor, St Olivier 306
Mme veuve Alfred, St Nicolas 10
Mme veuve Edmond, Champlain 721
Mme veuve Etienne, St Luc 340
Mme veuve F. H., St Olivier 200
Mme veuve Jean, Bayard 130
Mme veuve Joseph, Champlain 740
Mme veuve Pierre, Champlain 742
Mme veuve Wilbrod, St François 117
Napoléon, boucher, St Valer 682
O., journalier, St Luc 340
Octave, cord.-machiniste, St Sauveur 216
Octave, journalier, Bagot 15
Philippe, emp. Dépt. de la Marine, Champlain 733
Sam., cordonnier, Châteauguay 249
Tancrede, menuisier, Latourelle 217
Thomas, jr, journalier, Champlain 400
Thomas, sr, journalier, Champlain 400
Morman Joseph, commis, de la Reine 398
Morneau Alexandre, rentier, 11e Rue 92
Emile, emp. C. N. R., le Rue 151
Joseph L., garde magasin, Arago 149
Jos. P., comptable, du Roi 314
Philippe, corroyeur, 2e Rue 148
Morrin College (see page 86)
Morrin Collège Court, St Ann 124
Morrissey Patrick, boarding house, Gamelin 25
Morris (the) Misses, Avenue Bourlamaque 59
Morrisson Alexander, head clerk Price Bros, Ltd, Brown Avenue 6

Morrison Hugh, Sergeant, R. C. G. A., Bon Pasteur 22
Morton Abraham, emp. Gas Co., 3e Rue 146
Moses Miss C., St John 623

Motors Limited, agents Ford Automobile Sales Room and Garage. Crown Street 19. Tél. 8550

Mott C. H., civil service clerk, St Ann 65

Mountain Hill Hotel, (established in 1855), Jos. Drapeau, proprietor, Mountain Hill 94-98. Tels. 7980-7981

Mountain Jack, machinist, Crémazie 177
Miss Esther C. Mary Jane, Ste Anne 125
Mrs widow J. R., Avenue Boisclerc
W. A., coast clek, Q. H. C., des Zouaves 19

Mount Hermon Cemetery — President, John T. Ross; secretary treas. W. H. Petry. Office, St Peter 92. Phone 2009. Cemetery Phone 5359, ring 4

Moussette Napoléon, gérant, de la Couronne 61

Moussette Z., propriétaire Kermesse St Roch marchand de bimbeloteries, ferblanteries, thés, cafés, etc. Dealer in smallwares, tinware, teas and coffees, de la Couronne 59 rés. 61. Tel. 2787

Moyle Mrs widow Arthur, Avenue Lesage 49
Moysse William, machinist, St Michael 37
Muhlstock D., of Muhlstock & Feinholtz St Valier 291
& Feinholtz, prop. Québec House Furnishing Co., du Pont 81
Mulcair Edw., emp. Dom. Arsenal, St Michael 71
John, soldier, Little Champlain 54-56
Mrs. Patrick, boarding house, Little Champlain 54-56
Thomas, stevedore, St Michael 71
Mulhally Richard, emp. Marine Dept, Avenue Cartier 49
Mulholland Mrs widow A., St John 623

Mullally James T., painter, manager William Thomas, Ltd., Richelieu 347 corner Marchand 4, res. Crémazie 125 Phone 4932

CLAIRE-FONTAINE A Sportling
Delicious Healthful
Table Water

Muller Gaudias, cordonnier, Joliette 7
 Mme veuve Napoléon, Kirouac 81
 Peter E., night foreman Crémazie 46
 William, emp. *Quebec Chronicle*, d'Aiguillon 216

Mullins Henry, laborer, Notre Dame 25½
 John, brakeman, Grant 149
 Mrs J. B., Marquette 116
 Mrs Patrick, Champlain 550
 Thomas H., bookkeeper, Ire Avenue 575

Mulroney George, of W. J. & G. Mulroney, St Amable 63
 John, sergent of police, Artillery 96
 Miss M. A., St Eustache 72
 Mrs widow Thomas, Artillery 116
 Thomas, sergent provincial police, St Amable 65
 W. Jos., agent New York Life Ins. Co., Artillery 96
 W. J. & G., stationers, St Peter 35.
 W. J., of W. J. & G. Mulroney, St Amable 65
 Wm, machinist, d'Aiguillon 53

Mundy Donald A., manager Century Coal Co., Ltd. Avenue Cartier 19½

Munn Miss Elizabeth, St Joachim 93

Munro Georges, mécanicien, Lavigreur 95

Munrow Charles, policeman, Scott 147½
 Henry, watchman, St Olivier 153

Murphy A., Steamboat, inspector, Ste Ann 34
 Alexandre, journalier, St Vallier 870
 Charles E., clerk at W. & J. Sharples, Claire Fontaine 85

Murphy & Collier, Reg'd— Jos. A. Collier.— Insurance Agents: Atlas Assurance Co., Ltd, of London, England; New York Underwriters Agency; National Surety Co., Sault au Matelot 11, rooms 1 and 5. Phone 252, résidence Phone 5956

Murphy D. R., Reg'd, fancy dry goods, Fabrique 46. Tel. 22

Fergus, K. C., advocate, of W. & A. H. Cook, St Peter 81, Tel. 632, res. Grande-Allée 312, Tel. 209

James, machinist, St Patrick 122
 J. E., electrician, Christie 2
 J., constable C. P. R., Candiac 10
 John, laborer, Champlain 266
 John, clerk, Champlain 340
 John J., bookkeeper, Lockwell 118
 Joseph, laborer, Côte de la Canoterie 6
 Joseph T., letter carrier, Crémazie 202

Murphy Joseph, ship labore, St Paul 193
 Lawrence, agent, Côte de la Canoterie 6
 L. Samuel, Fraser 87
 M. E., Fraser 25
 Michael, telegraph operator, Christie 3
 Michael, chimney sweeper, Little Champlain 32
 Michael, laborer, Notre Dame 25½
 Miss Hermine, St Vallier 404 406
 Miss J., Lachevrotière 27
 Moses, Capt. Fire station No 6, Champlain 457
 Mrs widow Andrew, Artillery 41
 Mrs widow Barnard, du Palais 26
 Mrs widow James, Champlain 406
 Mrs widow James, Sault-au-Matelot 53
 Mrs widow J. L. Grande Allée 282
 Patrick, civil clerk, St Cyrille 247
 Patrick, carpenter, Artillery 93
 Patrick B., clerk at W. & J. Sharples, Fleurie 8
 Peter, emp. C. N. Rys, St Michael 60
 P. W., milkman, Parc Maufrils
 Robert S., of Murphy & Weir, St Cyrille 116
 Simon, electrician, St Stanislas 8
 Thomas, telegraph operator, Crémazie 108
 Thomas, clerk, Sault au Matelot 53
 Thomas J., telegraph operator, St Amable 26
 & Weir—*R. S. Murphy*—Oils, etc. Sault-au-Matelot 93.
 William, laborer, Little Champlain 27
 William, civil service clerk, Scott 21

Murray Jacob, manager, Crémazie 216
 Jeremiah, carter, St Michael 60
 Joseph, carter, St Michael 20
 L., emp. D. Arsenal, Ste Ursule 36
 Miss Kate, Aberdeen 166
 Mrs H. B., matron, Grande Allée 281
 Mrs widow J. A., Moncton Avenue 4
 Thos. J., sexton, Carleton 7
 Wm R., bookkeeper, 6e Rue 93½

Musée de l'Instruction publique— (Palais législatif) — Collections des animaux, des végétaux et des minéraux de la province de Québec.—Chanoine V.—A. Huard, conservateur; M. Corriveau, asst-conservateur

Mushell Mrs widow R., 4e Avenue 187
 Musser Bros Canada, Ltd, wholesale fancy goods. Ed. Chalifour, rep., St Joseph 43½ Tel. 2149


Mutual Life Assurance Co. of Canada (The), M. Monaghan, agent, St Peter 81. Phone 504

RONGE-O

Le meilleur désaltérant

Mutual Life Ass. Co. of N. Y., — Ed.
Hunt, agent de district. Edifice Bossé
Côte de la Montagne 147. Tél. 4847

Myler Miss M. D., Garneau 29
Wm. P., The John Ritchie Co. Ltd.,
Avenue Bourlamaque 106 corner
Saunders 70

 Myrand voir aussi Mayrand
Myrand Antonio, gérant, du Roi 310

Myrand Ernest, bibliothécaire de la
Législature ; président de la Société
Royale du Canada, section de Québec,
St Jean 637. Tél. 4885

Myrand Georges, gérant Banque d'Ho-
chelaga, rue St Jean 382, Tel. 2603,
rés. Ste Ursule 56, Tél. 1113

Henri, comptable, St Olivier 199
J. E., emp. s. civil, Latourelle 145

Myrand Léon, agent, journal "*La Patrie*"
Ste Ursule 56, Tél. 113

Louis Ernest, commis, St Jean 637
Maurice, emp. s. civil, St Jean 637
Mlle Eugénie, magasin, Sauvageau 96
Mme veuve Michel, St Olivier 179

Myrand & Pouliot, Ltée—*F. X. One-
sime Pouliot*, président ; *Joseph Pou-
liot*, vice-président et gérant général ;
Henri Pouliot, N. P., sec. ; *L. P. Lali-
berté*, trésorier — Nouveautés, dry
goods, St Joseph 205-215. Téléphone
2840, échange avec tous les départe-
ments. Epicerie, grocery, de la Cou-
ronne 70. Tél. 2841 — Succursale St
Sauveur, rue St Valier 768. Tél. 2028

Philéas, architecte-dessinateur, Chemin
St Louis

Myrand Raoul, agent d'assurances, vie,
feu, accidents, maladies, etc. Repré-
sentant Sun Life Ass. Co. of Canada,
Côte de la Montagne 109, Tél. 1123 et
6844—rés. St Jean 216, Tél. 4679

Rosaire, gérant St George Store Reg'd,
Chemin Ste Foy 24

Myrand S. Joseph, de St Georges
Store, Reg'd, Chemin Ste Foy 24. Tel.
1641

Spécialiste MIGNAULT, O.O.D. Optométriste
Opticien

Verres - Lunettes - Montures

111, rue Saint-Joseph (en haut) Québec. - Tél. 4496
Résidence, 122, rue du Roi, - - - - - Tél. 7838



N

Nadeau Achilles, commis-voyageur, 1re Avenue 487

- Albert, pâtissier, Sauvageau 150
- Alfred, peintre, Richardson 370
- Alfred, emp. s. civil, des commissaires 64
- André, garde-moteur, Richelieu 252
- André, menuisier, Avenue Turnbull 16-18
- Andréas, tailleur, Charest 41
- Antoine, commis, de l'Eglise 37½
- Antonio, presseur, Ste Madeleine 8
- Antonio, emp. Q. & L. St Jean, 7e Avenue 17
- Arsène, cord.-monteur, St Benoit 9
- Art. J., rentier, St François 117
- Charles, charretier, des Commissaires 68
- Edmond, pressier, St Bonaventure r 77

Nadeau Edouard, gérant Carrières de Québec, Ltée, St-Cyrille 65. Tél. 3858

- Edouard, confiseur St Vallier 1103 1103½
- Emile, commerçant, du Roi 280
- Emile, médecin-chirurgien, Hôpital de l'Immigration, Petite Rivière
- Ernest, révérend, docteur en théologie et licencié en droit canon, Séminaire de Québec
- Ernest, emp. s. civil, Sherbrooke 36
- Esdras, cordonnier, St Bernard 58
- Eugène, commis, St Valier 332
- Eugène, menuisier, Avenue Cartier 28½
- Eugène, emp. Q. Ry, Marie de l'Incarnation 270
- Ferdinand, rentier, de la Couronne 40
- François, journalier, Victoria 29
- François-X., menuisier, de la Reine 293
- Frs Jos., commis, de l'Eglise 37½
- Georges, épicier, de la Couronne 151-153
- Georges, journalier, Marie-Louise 31
- Henri, machiniste, St Olivier 316½
- Herménégilde navigateur, Moutcalm 180
- J. Albert, emp. Dominion Corset Co., Avenue Cartier 47½
- J. B., mécanicien, de l'Eglise 37½
- J. Bte, chauffeur locomotive, Ste Madeleine 8
- Jos. O., négociant, Sauvageau 112
- J. O., commis-voyageur, St Valier 1032
- Joseph, emp. s. civil, Claire-Fontaine 5
- Joseph, contremaitre, Ste Madeleine 8
- Joseph, journalier, Signal 94½
- Joseph, menuisier, N.-D. des Anges 139
- Joseph E., contremaitre menuisier, de l'Eglise 37½

Nadeau J. S. Ernest, emp. B. de Poste, du Pont 43-45

- Léon, menuisier, Avenue Cartier 26
- Ls Jos., emp. aux Archives, Palais de Justice, Cote d'Abraham 108
- L. O., emp. La Cie Paquet Ltée, Caron 83
- Mlle Blanche, sténographe, Crémazie 67½
- Mlle Elmina, commis, de la Reine 428
- Mme Alfred, Durocher 190½
- Mme veuve François, Morin r 218
- Mme veuve Jean, Cook 12
- Mme veuve Joseph, St Valier 332
- Mme veuve Louis, de la Couronne 151
- Mme veuve Lumina, St Ignace 98
- Mme veuve P., Fraser 41
- Nap., boucher, St Ambroise 91, rés. Bédard 2
- Napoléon, commerçant, Marie Louise 80
- Olivier, ing. stationnaire, Avenue Taschereau 42
- P. A., commerçant, Morin 308
- P. Albert, de The Canadian Spice Mill, Artillerie 6, Tel. 6165 w
- Philéas, ferblantier, Drolet 14
- Pierre, épicier, St Nicolas 37
- Pierre, jr, journalier, Colomb 339
- R., commis, Lachevrotière 87
- Roméo, pompier, de la Couronne 151
- Roméo, t. en fourrures, St Anselme 54
- Rosario, épicier, Arago 195-197 rés, Dollard 55
- T. L., rentier, Avenue Laurier 48
- Nagant H., rentier, Avenue des Erables 64
- Nansot Mme veuve Henri, Durocher 87
- Napierre William, 4em Avenue 432

National Battlefields Commission

(The), Chairman, Sir George Garneau ; Sir Edmund Walker, C.V.O., Hon. A. Turgeon, C.V.O., C.M.G., R. Bikerdike, Hon. Thos. Chapais, M.C.L., Dr N. A. Dussault, His Honour Sir John S. Hendrie, K.C.M.G., C.V.O., Hon. L. A. Taschereau, K. C., commissionnaires.

National-Ben Franklin, J. B. Morissette, agent, St Pierre 72, Tél. 1175

National Breweries, Ltd. (The), controlling Boswells Brewery, St Valier 90. Phone 6020

National Cartage & Supply Co., Ltd. (The), marchands de bois, Spécialité: Poteaux en cèdre, St Paul 417 Tél. 42 résidence du gérant, Tél. 3832

KING EDWARD HOTEL American and European Plan
 Room with bath or without. Special prices for conventions
 9-11 Garden St. Phone 1647-5815

National Cash Register Co., of Canada, Ltd., G. C. A. Ouimet, gérant, St Paul 133 et Sous-le-Cap 74. Tél. 2856

National Import Co. (The), Sault-au-Matelot 37

National Jobbing Store, St Joseph 18

Nationale de Paris (La), (France) assurance-feu; Eug. Leclerc & Pouliot Ltée, agents, St Pierre 88. Tél. 1802

Naud Alexandre, emp. chemin de fer, Colomb 308

André, presseur, Prince-Edouard 119

Ludger, forgeron, DeBeaujeu 195

Narcisse, rentier, Grant 44

Navy League; Quebec Branch—Miss S. E. Bancroft, treasurer

Neale B. A., manager, Château Frontenac

Neary Mme veuve A., St Réal 1

Née Mme A. T., modiste, Sutherland 12

Neil Miss Mary, St Paul 223

Neilan Daniel Robert, operator signal service, Artillery 62

Edward, carter, St Julia 30

Nelson Jacques, des Fossés 63½

Mrs E. B., Conroy 42

Nicholas, plumber, Richelieu 324a

W. J., engineer H. C., Jeanne d'Arc 71

Nelligan Miss Margaret, St Michael 42

Neptune Hotel (The), Geo. A. Levallée, proprietor, Mountain Hill corner Sault-au-Matelot. Tél. 1708, (voir annonce, page 158)

Nerlich Co., Toronto, fancy goods, sporting goods and chinaware, Maurice Frigon, représ., du Pont 76. Tél. 2428

Nesbitt E. T., Regd.,—Hamel & Frères, prop.—marchands de bois de construction mfrs de boîtes, chassis, moulures, etc, lumber dealers in all kinds and dimensions. 10e Avenue 74. Tél. 6550

Miss Lucy, teacher, St Julia 78

Mme veuve E., Côte Ste Geneviève 57

Mrs widow Edmund T., Grande Allée 45

Ness Charles, laborer, St Valier 1130

Nestor S. J., City ticket agent Canadian National Railways, Du Fort 7, Phone 530, res. Plessis 26. Phone 5240

Neveu Alfred, sergent, St Pierre 20

Neville Martin, bank messenger, Sault au Matelot 69

Newton S. G., Insp Dom. Arsenal, Avenue Cartier 106

New Frontenac Garage—P. Campbell prop., Frank J. Campbell, manager. Nearest to all hotels, only one block next to Château Frontenac Hotel. For several years at same location and has been the house of American tourists from every state in the Union. Gasolene, oil, tires tubes, also vulcanizing and accessories. Also livery & baggage transfer. Good Roads Commission Headquarters. Day and night-service. St Louis 45-47. Phone 211

New Quebec Realty Co., Ltd, Arthur E. Simard, N.P., dir. gérant, et sec. trésorier; propriétaire d'une partie du site de la ville Amos, Abitibi. St Joseph 52. Tel 2126

New World Cafe, Buade 31

New York Life Ins. Co., A. B. Van Felson, managing Director, St Peter 81, 2d Floor, Telephone 747

Nicholls E. Ellenger, soldier, Artillerie 32

Nichols Leonard, soldier, Prevost 24

Nicholson Miss Theresa, Lachevrotière 87

Nicole voir Venière dit Nicole

Nicol Frederic, Sergt. Major, Avenue Cartier 97

Mrs E., St John 604

Nicole Alph., fonct. public, St Amable 12½

Edm., cuisinier et magasin, St Valier 1131

J. A., comptable, Com. du Havre, St Valier 400½

J. Antonio, commis B. de Poste, St Amable 12½

J. Hercule, abbé, vicaire à la Basilique, Buade 16

J. V., emp. C. P. R., 2e Rue 93

Mlle Eugénie, Jérôme 47

Wilfrid, cordonnier, St Benoit 95

Nicoll Mrs Archibald, St John 604

Nisbet & Auld, Toronto, wholesale Woolens and Tailors' Trimmings, Tweeds et fournitures pour tailleurs. A. N. Côté, représentant, Charest 7, chambres 14-15. Tél. 2596

La Galvanoplastie Canadienne, Ltee

Canadian Electroplating Works, Ltd.

Dorure, Argenture,
Nicklage, Cuivrage,
Platinage, Bronzage

515½, rue St-Jean Tél. 3759

Noël Achille, charretier, O'Connell 36
 Adélarde, cord.-machiniste., Napoléon 112
 Adélarde, emp. Eastern Canada Steel, St Valer 1221
 Adélarde, menuisier, 9e Rue 147
 Adolphe, sr, typographe, Avenue François 1er 51
 Adolphe, jr, typographe, Papineau 105
 Albert, journalier, Robitaille 9
 Albert, menuisier, d'Argenson 119
 Alfred, emp. Q. Cartage, Bagot 148 1/2
 Alphonse, brevets, etc, du Pont 10
 Alphonse Patrice, peintre, St Paul 147 1/2 et Sous-le-Cap 86
 Antoine, tailleur, Morin 60
 C. E., menuisier, Bayard 78
 Claude, menuisier, Bayard 83
 de Tilly Mlles Almérias et Julie, prof de piano et de sténographie, St Jean 253
 Donat, menuisier, St Vallier 333
 Dorilas, mécanicien, Latourelle 81
 Edouard, plombier, Durocher 180
 Edouard, plombier, Caron 70
 Elie, voyageur de commerce, Scott 6 1/2
 Elzéar, mécanicien, Lafayette 123
 Fabien, épicier, St Olivier 328-328 1/2
 Félix, menuisier, Napoléon 116
 Francis, emp. C. P. Ry, Avenue Parent 49
 Henri, harbier, Racine 1 1/2
 Hervé, boulanger, Alfred 36
 Honoré, cordonnier, Aqueduc 17
 Ignace, mécanicien, 6e Avenue 45
 J. A., emp. B. de Poste, du Roi 86

Noël L. J. A., marchand de nouveautés en gros et manufacturier. Spécialités: Marchandises confectionnées pour dames, fillettes et enfants. Manteaux, costumes, robes, matinées, lingerie, etc., Edifice Noël, Des Fossés, 213-215
 Tél. 3760 — res 215

Joseph, menuisier, St Valier 1243
 Joseph, plombier, St Michel 23
 Joseph, chauffeur d'auto, Saunders 14
 Joseph, menuisier, Napoléon 112 1/2
 Joseph Victor, comptable, des Prairies 122
 Léon, mécanicien, 4e Avenue 182 1/2
 Louis, couvreur, Carillon 154
 Mlle Eugénie, Donnacona 6
 Mlle Eugénie, maison de pension, Ste Anne 65
 Mlle I., modiste, St Joseph 267
 Mme veuve A., St Patrice 85
 Mme veuve Célestin, Morin 60
 Mme vve J. Mastai, Chemin St Louis 14

Noël Mme veuve Léonidas, Avenue des Erables 94
 Mme veuve Napoléon, Colomb 163
 Mmc veuve Onésime, de la Normandie 52
 Mme veuve Samuel, Ste Angèle 6
 Mme veuve Xénophon, De la Reine 144
 Mme veuve Wincelas, Richardeon 254
 Odilon, cordonnier, Colomb 492
 Ovila, menuisier, Boisseau 77

Noël Pierre, ferblantier, plombier, couvreur, poseur d'appareils à gaz et à eau chaude, tinsmith, plumber, roofer, gas and steam fitter. Magnifique entrepôt pour hangarage des meubles, voitures, automobiles, lingerie et autres marchandises, etc, des Jardins 28. Tel. 870—rés. 26 1/2, Tel. 3081

Pierre, boulanger, Napoléon 116 et Morin 318 1/2
 Victor, commis, des Prairies 120
 Victor, contremaitre, Châteauguay 207
 Nokeley John S., clerk C. P. R., Dauphine 6
 Nolan Charles, typographe, Lockwell 2
 Miss B., dressmaker, Laval 8
 Mrs widow Patrick, Jeanne d'Arc 43
 Patrick, blacksmith, St Vallier 1394
 Rowley, laborer, Little Champlain 106
 Nolet Alfred, agent, St Stanislas 33
 François, journalier, Morin 219
 Georges, emp. s. civil, Sauvageau 78
 J. Henri, St Olivier 182
 J. R., chef cuisinier, Richardson 288
 John G., rentier, St Valier 303
 Johnny, cordonnier, St Benoit 92
 Joseph, cord.-machiniste, Avenue Lamontagne 116
 Lauréat, journalier, Avenue Renaud 127
 Mlles, Colomb 296
 Nolin Cyrille, sr, emp. C. N. R., 8e Rue 115
 François, charretier Daulac 26-28
 François, m. de charbon, Letellier 18
 Gaudias, mécanicien, Morin 198
 Joseph, conducteur Q. Ry, Colomb 457
 Joseph, charretier, Bayard 18
 L. P., mécanicien, St Bernard 61
 Mme veuve Joseph, Arago 19
 Mme veuve Maxime, Smith r 71
 Narcisse, corroyeur, St Valier 544
 Odina, menuisier, des Franciscains 113
 Ovila, boulanger, de la Reine 223
 Pierre, journalier, Daulac 10
 Pierre, contremaitre, Richardson 365
 Noonan John, freight agent, St André 160
 rés. St Cyrille 104

Drink RONGE-O The Perfert Orange Drink

Noonan Michael, Artillery 83
Miss Lizzie, music teacher, Ste Anne 63
Mrs widow John P., Artillery 14

Noonan W., proprietor Le Chien d'or
Café, du Fort 8-10, Phone 795. rés.
Artillery 83

Noreau Albéric, plombier, Jeanne Mance 17
Alfred, charretier, Latourelle 78
Arthur, commis-voyageur, Carillon 133
Arthur, comptable, Richelieu 93

Noreau Charles, de J. B. Thibaudeau &
Cie, St Pierre 42-46, rés. Hébert 4

Edmond, commis pharmacien, St Valier
239
Eugène, emp. usine St Malo, des Francis-
cains 133
H., gérant, Ste Madeleine 23
Hector, barbier, Côte d'Abraham 144

Noreau J. U., cordonnier et marchand de
chaussures, shoemaker and boot and
shoe merchant, 3e Rue 131-135.
coin 5e Avenue. Téléphone 4493

Jean Charles, comptable, Couillard 46
J. Omer, commis, Charest 24
Joseph, embouteilleur, St-Sauveur 168
Lauréat, com. épicier, de la Reine 206
L. H., barbier, d'Aiguillon 60
Pierre, peintre, Lavigreur 169
Roch, voyag. de commerce, 5e Avenue 66

Normand Armand, soll. d'assurances, Lavi-
greur 33
Augustin, ancien menuisier, St Fran-
çois 188
Emilio, épicier, St Joseph 362, rés. de la
Reine 162
Euclide, comptable, Côte de la Monta-
gne 115
François, commis-marchand, des Francis-
cains 140
Georges, commis, Prince Edouard 259
Joseph, contremaitre, Colomb 413
Joseph, embouteilleur, St Sauveur 168
Mlle Anna, modiste, Châteauguay 30
Mlle R. B., St Jean 361
Mme veuve Alfred, Richelieu 138 1/2
Mme veuve Georges, Pr. Edouard 259
Mme veuve Hubert, St Michel 94
Mme veuve Joseph, Châteauguay 28
Octave, charretier, des Commissaires 125
Phidyme, menuisier, Prince Edouard 213
R., navigateur, des Fossés 91
Rodolphe, chauffeur d'auto, Richelieu
328 1/2
Stanislas, comptable, Richelieu 138 1/2

Normandeau Emile D., ingénieur civil, Turn-
bull Avenue 32-34

Normandin A. B., ing. civil, Cremazie 90
Normile Denis, capt. Station No 2, Berthelot 3
Patrick D., fireman Berthelot 3

Nor-Mount Realty Co., Ltd.—Hon.
Ad. Turgeon, président; B.C. Howard,
vice-président; Dr M. J. Mooney
directeur gérant; Alphonse Turgeon
sec.-trésorier; Hon. J. E. Roberge, I.
L. Lafleur, directeurs, St Joseph 189
Tel. 5475

Norris Chas V., of J. Burstall & Co., Lache
vrotière 91 Telephone 424
Miss L., Avenue Cartier 141
Mrs widow Thos H., Maple Avenue 202

North American Life Ass. Co. (The),
J. B. Morissette, agent, St Pierre 72.
Telephone 1175

**North British and Mercantile Ins.
Co. (The)**, Arthur E. Scott, agent,
North British Building, Mountain
Hill 116. Phone 544

North East Co., Ltd.—P. d'Aigneaux,
manager—Raw furs, fish, oils, etc, and
all the products of the north,—four-
rures, pelleteries, poisson et naviga-
tion Labrador et Terre-Neuve, Carré
Notre Dame 7. Tél. 7046

North Shore Realty Co., Ltd (The) St
Pierre 68

Northern Electric Co., Ltd., St Joseph 229

**Norton's Cartage and Baggage
Transfer Co.**, James Norton, pro-
prietor. Removing of heavy goods.
Voitures pour transports de marchan-
dises pesantes. Artillery 27. Phone 86

Norton James, prop. of Norton's Cartage
and Baggage Transfer Co., Artillery
27. Phone 86

Joseph, trainman, 2e Avenue 326 1/2

**Norwich Union Fire Ins. Society
Ltd., of Norwich, Eng. (The)**,
Eugène Leclerc & Pouliot, Ltée, agents
généraux, St Peter 88. Tel. 1254

Notre-Dame de la Garde, révd Léon Vien,
curé, Champlain 763. Tel. 3204

Noviciat des Frères de St Vincent de Paul,
St Olivier 36

LES NOURRITURES

GAME COCK
GAUDRIOLE MEAL
MOLASSES MEAL

DONNENT TOUJOURS
SATISFACTION
ESSAYEZ-LES



Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St Joseph et de St Valier, Chemin Ste Foy 70
 Noviciat du Bon Pasteur, St Amable 78
 Nutbrown A., emp. Marine Dept., Lockwell 86
 Nut Krust Bakeries, Ltd., Q. Ry Building, St Joseph 229

O

Oblats M. I., révérend E. J. Tourangeau, supérieur et curé de St Sauveur, Mas-sue 15. Téléphone 2012

Observatoire de Québec, Arthur Smith, surin-tendant, Parc des Champs de Bataille

O'Brien F. X., manager J. E. Walsh, Reg'd, St John 11, res. St Cyrille 287. Phone 2965

G., telegraphist, Champlain 424
 J. A., draughtsman, St Gabriel 11
 Jack, fireman, Palace 30
 James, telegraph operator, Marchand 9½
 John, gentleman, 3e Rue 119
 J. J., accountant Q. R., Avenue Cartier 41
 Miss Mary, shop, d'Artigny 75
 Paul, clerk Quebec Telegraph, 3e Rue 119
 Richard, fireman, Petit Champlain 54
 O'Byrne Frank, goal guardian, St Michael 33
 Mrs. widow Michael, Couillard 24

Occidental Fire Ins. Co. (The), sous le controle de la North British & Mer-cantile Fire Ins. Co., Elzéar Gauvin agent, St Joseph 325¾ Tél 1696

Ocean Acc. & Guarantee Corp., Budden & Strang, agents, St Peter 101 Phone 750

Ocean Acc. & Guarantee Co., Ltd. (The), Arthur Marcotte, agent, St Pierre 84. Tél. 1290

O'Connell Arthur, laborer, Champlain 451
 Daniel, J Inspector fire brigade, Cham-plain 445
 Fred, city and district passenger agent Q. C. R., St Gabriel 11a
 John, clerk, Champlain 407
 Misses (the), d'Aiguillon 86

O'Connell Mrs widow John, grocery, Cham-plain 409
 Mrs widow Timothy, Champlain 348-350
 William, laborer, Champlain 348-350
 William, emp. C. N. R., Richelieu 27

O'Connor D., Regd—Ric. O'Connor—Wholesale and retail in fish, fruits, provisions, tobacco, &c. Commerçant gros et détail de poisson, fruits, provi-sions, tabac, etc. Finlay Market Place 23, Phone 658. Night calls and Sunday, Phone 308.

Edward, jnr, painter, Champlain 421
 Edward, snr, watchman, Champlain 421
 Gerald, carter, St Michel 53
 John, provincial police, Champlain 352
 Michael, driver, St Michel 53
 Michael, printer, Champlain 421
 Mrs. widow Daniel, Lockwell 82
 Richard, of D. O'Connor, Regd., Lock-well 82. Tel. 308.

Stephen, grocer. St Michael 19, rés. 21
 O'Doherty James, tool gardener, Gamelin 10
 Mrs widow Patrick, Maple Avenue 175
 Patrick, laborer, St Simon 13½
 O'Donnell John, carter, Drolet 8
 John, laborer, Joliette r 5
 Joseph, commercial traveller, Avenue Cartier 121
 Miss C., St Michael 30
 Miss L., St Michael 30
 Misses (the), Lockwell 82
 Mrs widow Hugh, Couillard 48
 T., deputy chief electrical inspector, Can, Fire Und. Electrical Ass. Bureau Ltd., St Peter 81, Phone 360, res. N.—D. des Anges 162, Phone 5723

O'Donohoe T. B., emp. Frontenac Electric Laundry, Dorchester 61½

O'Dowd Frank, sr, mail conductor, Scott 107
 Frank, jr, clerk, St Michael 41
 Francis H., caretaker Q. W. W., St Olivier 362
 George J., City Freight Agent C. P. R., Richelieu 338
 J. Adolphe, emp. s. civil, Ste Marie 50
 John, clerk, St Olivier 362
 Wilbrod, emp. United Cigar Store Scott 107

O'Dwyer Miss Mary Ann, St Stanislas 17
 Œuvre de la Crèche—Hospice St Vincent de Paul—Rêvde Sr. St Pierre Damien directrice; abbé J. G. Derome, aumônier, Chemin Ste Foy

Bois débité, blanchi. em-bouveté, bague-tté, etc.

NAPOLEON GIGNAC

Wood split, tongued and grooved, beaded, etc.

Téléphone 2050

44-68, Rue Lalemant, Québec

Oeuvre de Jeunesse, St Sauveur, fondée le 9 avril 1911—R. P. J.-A. Pratt, O. M. I., chapelain et directeur; J. Asselin, président général; Chasseurs de Salaberry; Cercle Dramatique Légault; Cercle d'Etude Léon XIII; affilié à l'A. C. J. C. le 8 février 1920. Avant-Garde de Léon XIII, de l'A. C. J.; Comité de publicité; Bureau de placement. Lieu de réunion: Salle St Pierre, rue St Valier, tous les soirs de 7½ à 10½ hrs Tél. 1929

Oeuvre des Petits Vendeurs de journaux—l'abbé Georges, Philippon, directeur, des Prairies 16

Oeuvre du Patronage, révd A. Calmein, supérieur, Côte d'Abraham 58-64, Tél. 1476

Oeuvre de la protection de la jeune fille Mlle Eugénie Têtu, Mlle Rivard, se crétaire-trésorière, du Palais 6

Oeuvre des Tabernacles, Mlle Eugénie Têtu, secrétaire, Couillard 26

O'Farrell J. P., mail conductor, Aberdeen 104
Philipp laborer, Champlain 344
W., journaliste, Lachevrotière. 84, Tél. 5142

Officers Mess, R. C. A. the Citadel

O'Gallagher Dermott I., clerk, Conroy 13a
Mrs widow, Jeremiah, Conroy 13a

Ogilvie Flour Mills Co., Ltd. (The) Montreal—J. T. Morency, agent, Hochelaga Bank Building, St Peter 132, rooms 5-6. Tél. 897

O'Gilvie A. T., colonel, St Louis 87

Norman, Capt., Avenue Ste Geneviève 45

O'Grady Edward, engineer, Aberdeen 116

O'Hara Chs J., C. S. S. R., St Stanislas 7

O'Hara Major Brian L., D. I. O., St Louis 68

O'Hare Peter F., C. S. S. R., St Stanislas 7

O'Hearn Thomas, laborer, Aqueduc la

O'Leary Revd, P. M., Canadian Archives Quebec Branch, Scott 33

Old City Mfg. Co., Reg'd—J. B. Renaud & Cie, Inc, prop., Grant 2-4

Old Curiosity Shop, St Louis 68½

Oliver G. S., of Dale & Oliver, Ltd, Learmouth Avenue 3. Phone 529w

Mrs Fred, Avenue St Denis 12

Mrs widow Theophilus H., Dauphine 10
Stephen, machinist, St Eustache 100

Oliver Stuart S., chief of Stores Q. Ry, St Stanislas 1

Olivier Arthur, jr, barbier, Charest 33

Arthur, garde-magasin, St François 240

Arthur, sr, journalier, St Marguerite 94

Olsen Chas., machinist, Mountain Hill 40
C., plumber, St Patrick 50½

O'Malley Édouard, Mountain Hill 114

James, carter, Des Prairies 107

Martin, fireman, des Prairies 107

Stephen, engineer, Prévost 22

O'Meara D. D., St Stanislas 3

J. S., Lt.-Col., Grande Allée 117

O'Neil Albert, commis, St Luc 35

Chas, band master, R. C. A., Avenue Bourlamarque 57

O'Neil Henri, motorman, Signaï 37

Honoré, sr, gardien, Champlain 588

Henry, jr, Champlain 421

James, restaurant, Thibaudeau 7, res. St Antoine 14-16

Miss M. A., Prévost 12½

Mlle Emélie, ménagère, Champlain 780

Patrick, machinist, 5e Rue 128

Patrick, emp. D. Arsenal, Cul-de-Sac 13

T. B., lumber merchant, d'Aiguillon 50

T. H., bookseller, St John 247

Thomas, bookkeeper, Richelieu 49½

Thomas J., of Drolet & O'Neil, Sault-au-Mat-lot 97—rés. St Valier 1162

Wm, tailor, St Cyrille 89

O'Neill James, clerk, St John 17

Miss L. A., millinery, St John 19, res. 17

Miss Sarah C., St John 17

Ontario Wind Engine & Pump Co., Ltd, Market 3

Orchestre Carbonneau, Jos Carbonneau, directeur, St Olivier 81

Ordre des Chevaliers de Champlain, St Joseph 251

Ordre des Forestiers Canadiens

Siège: Brantford, Ont.—(92,000 membres

Agent légal—J. Eug. Gauvin, Avenue de Salaberro 68. Tél. 5446

Député du district, Haut-Chef Ranger—E. T. Maheux, Victoria 27

Organisateur général et inspecteur du District de Québec—Richard Delisle, d'Aiguillon 82½. Tél. 5771½

Cour St Roch No 593—Lieu de réunion, salle Martineau, 133, rue St Joseph, le 2e et 4e mercredi de chaque mois

Chef Ranger—J. N. Delage, Crémazie 62

Sec.-archiviste—Eugène Lauzier, 63, Crémazie

Sec.-financier—J. W. Marier, des Commissaires 141. Tél. 2206

Un bon kodak est toujours apprécié. Les cameras Ansoco vous donneront toujours satisfaction.

Pharmacie MARTEL & DION

107-109, rue St-Joseph

Phone 6 61

O. COUTURE, Succ.

- Cour St Pierre No 621* — Assemblées le 1er et le 3e lundi de chaque mois à la salle de l'Union St Joseph, St Roch
 Chef Ranger — Jos. Bourret, 67, de Beaujeu
 Sec.-archiviste—J. A. Lamontagne, 90 de la Normandière
 Sec.-financier — Emilien Drouyn, 120, 5e Rue, Limoilou. Tel. 3756
- Cour St Jean No 581*—Assemblée le 3e mardi de chaque mois. Salle Pageot, 180 rue Richelieu
 Chef Ranger—Ernest Fleury, 21, St Réal
 Sec.-archiviste—Arthur Barbeau, Fleurie 108. Tel. 1979
 Sec.-financier—Jos. Larochelle, St Gabriel 46. Tel. 804
- Cour Montcalm No 620* — Assemblées le 4e mercredi de chaque mois. Salle Pageot, 180 rue Richelieu
 Chef Ranger—Louis Huot, Latourelle 218.
 Sec.-archiviste—J. A. Marcoux, St Olivier 124. Tél. 3311
 Sec.-financier—J. G. Vincent, d'Aiguillon 72. Tel. 4541
- Cour St Sauveur No 622*—Assemblées le 1er et 3ième jeudi de chaque mois. Salles de la Bourse du Travail, 692 St Valier
 Chef Ranger—Eugène Bonneau, Morin 157. Tel. 3113
 Sec.-archiviste — Jos Matte, 28 Chevière
 Sec.-financier—J. B. Lagacé, 96 Laviolette
- Cour Taschereau No 649*— Assemblées le 3e mercredi de chaque mois. Salles Martineau 133, rue St Joseph
 Chef Ranger— F. E. A. Caron, 275, Prince-Edouard. Tel. 3463
 Sec.-financier—L. J. S. Deschamps, 90 Ste Marguerite, Tel. 4150
- Ordre Indépendant des Forestiers, Cour Renaud 3053, St Joseph 133
 Ordre des Chevaliers de Champlain, St Joseph 250
 Orphelinat du Sacré-Cœur de St Sauveur, Colomb 182
 O'Regan Mrs widow C. J., Place George V 9
 James B., civil service clerk, Place George V 9
 Mrs widow Michael, Artillerie 34
 Robt H., civil s. clerk, Lansdowne Avenue
 O'Reilly Frank, engineman, Côte de la Canotterie 4
 Joseph, express driver, Champlain 470
 Michael, painter, Champlain 470
 Michael J., telegraph operator, Sault-au Matelot 23
 Miss Mary Ann, Hôpital Général, Blvd Langelier
 Mrs widow Edward, d'Aiguillon 29
- Orkin J. M. Co., Ltd**, modes, en gros, wholesale millinery, Edmond Bélanger, représentant, St Joseph 66. Tél. 2528
- O'Rourke John, laborer, Champlain 56
 Orphelinat des garçons, RR SS de la Charité, rue Des Glacis
 Orphelinat du Sacré-Cœur, Colomb 182 et Signai 50
 Orphelinat d'Youville, des Glacis 24-26
 Ortemberg B., ready-made clothing, St Joseph 29, St Dominique 81
 Osbaldeston Alb., musician, St Jean 487
 Osborne Mrs widow W. P., 1re Rue 167
 O'Shea Geo. J., fireman, Petit Champlain 89
 Henry, fireman, Ste Julie 57
 Joseph, carter, Ste Julie 57
 Mrs widow Michael, St Julia 57
- O'Sullivan Daniel, Rev. F., C S S R., St Stanislas 7
 David, horse shoer, Elgin 16-18
 Harry M., advocate, St Peter 98, res Loretteville
 Misses (the), Ste Angèle 4
 Mrs widow James, St Augustin 83½
 Owen, asst-engineer, Q. H. C., Loretteville
 P., arpenteur-géomètre, Loretteville
 Othot Albert, g. de la paix, Ste Claire 19
 Elzéar, g. de la paix, Ste Claire 19
 O'Toole James, watchman, Lockwell 2
 Ouellet Adjutor, peintre, St François 112
 Albert, corroyeur, Durocher 220
 Alexandre, cordonnier, Daulac 38
 Alfred, gantier, Blvd Langelier 23
 Alfred, sr, emp. s. civil, Richardson 342
 Alphonse, électricien, d'Argenson 58½
 Arthur, mécanicien, Kirouac 63
 Arthur, mécanicien, Durocher 97
 Arthur, journalier, Grant 19
 Arthur, contremaitre, Rigauville 1
 Arthur, ing. et magasin, Durocher 76
 Auguste, plombier, 8e Avenue 109
 Chs Aug., teneur de livres, 8e Avenue 95½
 E. F., mécanicien, Marie Louise 156
 Edouard, chauffeur, Colomb 292
 Elie, journalier, Gosford 13
 Elzéar, mécanicien, Richardson 249
 Emile, charretier, St Valier 237
 Emile, mécanicien, Chateauguay 14½
 Ernest, journalier, 6e Rue 11
 Eugène, charron, Ste Hélène 130
 Fernando, emp. C. N. Rys, du Palais 24
 F.-X., emp. C. du Havre, Ste Madeleine 8
 Georges, gardien Avenue Lamontagne 82
 Georges, épicier, Dorchester 124, et Richardson 272
 Henri, charretier, Prince Edouard 244½
 Jos. Henri, mécanicien, de Villiers 28
 Isaïe, électricien, Bibaud 63

Claire-Fontaine

Eau minérale, guérit
 maladie des reins
 et de la vessie

Ouellet J. B., journalier, Laberge 10
 Jean David, cord.-machiniste Boisseau 241
 Jean Thomas, journalier, des Fossés 115
 Joseph, journalier, de la Reine 245
 Joseph, boulanger, de Villiers 28
 Joseph, ing. stationnaire, Boulevard Langelier 148
 Joseph, charretier, St Vallier 237

Ouellet Joseph P., architecte et évaluateur. Architect and valuator. Bureau, Ste Famille 28, Tel. 177—rés 29

Jules, navigateur, de Tracy 23
 Léon, charretier, Dorchester, 62
 Melle Leonie, Ste Angèle 13
 Melle Marie, institutrice, St Mathias 33-35
 Melle, institutrice, St Léon 99
 Melles Adélaïde et Marie, St Angèle 27
 Mme M. B., d'Aiguillon 37
 Mme veuve Arthur du Pont 179
 Mme veuve David, Chemin Ste Foy 27
 Mme veuve Eugène, St Bernard 7
 Mme veuve Jos. Aug., 8e Avenue 95
 Mme veuve Nazaire, Côte Ste Geneviève 6
 Mme veuve Olivier, Bagot 219
 Mme veuve P., manchonnière, Richelieu 346½
 Napoléon, épicier, Dorchester 124
 Napoleon, électricien, Hermine 67
 Narcisse, journalier, 7e Rue 66
 Nazaire, commis-voyageur, Côte Ste Geneviève 6

Ouellet Octave, commerçant de bois, du Pont 176
 Onésime, mécanicien, St Léon 105
 Onésime, tanneur, Caron 28
 Paul, journalier, St Vallier 235
 Philippe, menuisier, Ste Madeleine 14
 Pierre, journalier, Kirouac 85
 Pierre, commis, d'Aiguillon 97½
 Pierre, messenger au Parlement, Richelieu 248
 Roméo, mécanicien, Ste Thérèse 177
 Salem, journalier, Hermine 278
 Thomas, journalier, St Bonaventure 73
 T. Joseph, constable, 4e Rue 216
 Victor, peintre, Fleurie 210
 Ouimet Achille, sr, cordonnier, 1re Rue 139
 Achille, jr, emp. dépt Marine, 4e Rue 96

Ouimet G. C. A., gérant National Cash Register Co. of Canada, Ltd, St Paul 133. Tel 2856—rés. Lockwell 56

Owen Henry, laborer, Candiac 19

Owen P. G., sec.-treasurer Province of Quebec Limit Holders Association; The Laurentian Forest Protective Ass. Ltd.; The Southern St Lawrence Protective Ass. Ltd.; St Peter 56, Phone 135—rés St Augustin 108. Phone 858

Owens Harry, W. m. mécanicien, St Patrick 133
 Oxford Café, W. J. MacDermott, prop., Collins 8½



Spécialiste MIGNAULT, O.O.D. Optométriste
 Opticien


Verres - Lunettes - Montures

111, rue Saint-Joseph (en haut) Québec. - Tél. 4496
 Résidence, 122, rue du Roi, - - - - - Tél. 7838



P

Pabke Wm. Hugo, traffic manager Price Bros. Co., Ltd, Grande Allée 144

 Pacaud voir Paquet

Pacaud Edouard, commis C. P. R., La Canardière 34½

E. L., fonct. public, Avenue Marguerite Bourgeoys 2

Lucien, avocat, M. P. pour Mégantic, Grande Allée 144

Mme veuve Ernest, Grande Allée 144

Pagé Ambroise, expéditeur, Ste Hélène 132

Arthur, cord.-machiniste, St Germain 76

Arthur, mécanicien, Marie Louise 80

Arthur, emp. C. N. Ry's. 3e Rue 103

Charles, conducteur Q Ry, St Laurent 51½

Dollard, journalier, Durocher 162

Edouard, com.-marchand, St Olivier 305

Edouard, révd, aumônier de l'Hôpital St Michel-Archange, Chemin de Beauport

Frs-Xavier, épicier, Victoria 114-116

Henri, mécanicien, 4e Avenue 86

Herménégilde, garde-magasin, St Olivier 331

Pagé J. D., Médecin en chef du port de Québec, Tel. 2591. Rés. Petite Rivière, Tel. 1556

Joseph, charretier, Avenue Renaud 73

Joseph, cordonnier, St Mathias 79

Joseph, commis, Châteauguay 117

Léonidas, commis-voyageur, Dollard 61

Mlle, St François 188

Mlle E., institutrice, Signai 104

Mlle Ezilda, institutrice, Franklin 32-34

Mme veuve Evariste, St Augustin 3

Mme veuve Joseph, Latourelle 119½

Pierre, menuisier, St Bonaventure 71


Pierre C., cord.-machiniste, Napoléon 102

Raoul, peintre, St Mathias 95

Rosaire, pressier, Châteauguay 173

Théophile, cord.-machiniste, Ste Hélène 132

Wilfrid, cordonnier, Carillon 78

 Pageau (voir aussi Pageot)

Pageau Adélard, charretier, Napoléon 109

Aimé, menuisier, Lavigueur 123

Albert, charretier, du Roi 162

Alfred, boulanger, Demers 75

Alfred, charretier, Avenue Renaud 44

Alfred, charretier, St Benoit 145

Pageau Antonio, emp. C. P. R., Boisseau 31
Charles, boulanger, St Bernard 100
Elzéar, agent, Côte Ste Geneviève 28 et St Olivier 121

Fortunat, cordonnier, Franklin 26

F.-X., journalier, Ste Hélène 141

Georges, commis, St Anselme 59

H. Théodore, notaire, de la Reine 277

Herménégilde, prép. aux marchandises C. N. R., St François 536

Joseph, commis, Chemin Ste Foy 95

Joseph, commis de malles, Victoria 38

Joseph, corroyeur, de la Reine 376

Joseph, emp. Q. Ry., St Valier 1112

Pageau Joseph, marchand de farine, grains et provisions, foin et paille, du Pont 183, Tel. 5578, rés. Charlesbourg Tel. 397 sonnez 4

Louis, journalier, Richardson 299

Mlle Marguerite, Artillerie 36

Mme Charles, f. de journée, 6e Rue 52½

Mme H., perruquière, St Joseph 258, rés. St François 261

Mme veuve Arthur, St Valier 659

Mme veuve Chs, Chemin Ste Foy 95

Mme veuve F.-X., Colomb 214

Mme veuve F.-X., du Roi 296

Mme veuve Narcisse, Richardson 57

Mme veuve O., modiste, Latourelle 22

Mme veuve Victor, St Valier 544

Philéas, garde-moteur, Sauvageau 114

Pierre, cordonnier, Turgeon 23

Pierre, charretier, Châteauguay 71

Rémi, journalier, Marie-Louise 18

Théodore, journalier, St Valier 1237

Wilfrid, commis, St Valier 544

Wilfrid, journalier, Rigauville 17

Wm, journalier, Rigauville 17

Pageot Alfred, fermier, St Luc 13

Aurèle, peintre décorateur et d'enseignes, Richelieu 180

Aurélien, peintre, Richelieu 180

Pageot Théophile, notaire, de l'Eglise 87, rés. de la Reine 277

Painchaud F. Benoit, ingénieur civil. fonct. public, Avenue Bourlamaque 83

J. Arthur, ag. à commision, Ste Ursule 40

Mme veuve Albert, 8e Avenue 63

Mme veuve Antoine, St Eustache 112

Mme veuve Antoine J., Grande Allée 51

Pakenham John, gateman, 4e Rue 208

Michael, foreman, C. N. R., 6e Ave. 90

Palais de Justice, St Louis 12

Palais Station, St Paul street

Palascio Mme G., Cote d'Abraham 114

La Galvanoplastie Canadienne, Ltee

Canadian Electroplating Works, Ltd

515½, rue St-Jean. Tél. 3759

Réparation: Ornements d'église, Bijouteries, Instruments de chirurgie, Gazeliers, Couchettes en-cuivre, etc., etc.

Palatine Insurance Co., Ltd., of
London, Eng., Chs Gagnon, agent,
St Pierre 84. Tél. 263

Palmers Limited, J. R. Fontaue, agent, La-
liberté 70

Pampalon Mlle Corinne, St Olivier 92
Omer, manchonnier, St Olivier 92
Phidyme, commis, St Olivier 92
Wilbrod T., épicier, Sutherland 35, rés,
d'Aiguillon 246
Willie J., com.-voyageur. Dorchester 77

Pannonia Chemical Co., St Jean 152
Tél. 842

Papillon Albert, barbier, Sault-au-Matelot 91
Alexandre, commis pharmacien, St-
Valier 348

Alfred, charcutier, Ste Thérèse 93
Alphonse, facteur, Prévost 15
David, 9e rue 90
Edouard, tailleur en cuir, Latourelle 86
Eugène, homme de livraison, des Com-
missaires 213
Georges, pâtissier, Richelieu 242
J. Eudore, commis, Richelieu 290
J. Moïse, barbier et perruquier, Lavi-
gueur 54
L. N., agent d'assurances, St Jean 404
Ludger, forgeron, Ste Marie 9
Mlle G., du Palais 6
Mme veuve Isidore, Latourelle 92
Mme veuve Raphaël, St Olivier 184

N. E. Papillon

Mercerie, chapellerie et confection.
Gents' furnishings, hats and clothing
St Jean 406, Tél. 1742—rés St-Jean 404

N. Samuel, agent d'assurances, St Oli-
vier 156

Odilon, conducteur, Q. Ry. Franklin 79
Philippe, com.-voyageur, Richelieu 60
Philippe, commis, Richelieu 175

Papineau Jules, fonctionnaire public, Palais
Législatif

L. J., sec-trésorier The B. Houde & Co,
Ltd, d'Aiguillon 184

Paput Mme veuve Ferdinand St Roch 1
Pappas Gustas, prop. Alexandra Café, St
Jean 164

Paquet A. A., commis B. de Poste, Alfred 44

Paquet Abraham, rentier, Colomb 151

Achille, médecin-chirurgien, de Paquet &
Paquet, ; bureaux, Ste Anne 71, Tél.
1501—rés Ste Anne 81, Tel. 2309

Adélard, convreur, Richardson 36

Adélard, charretier, St Valier 1238

Adélard, facteur, Plessis 15

Adélard, peintre, St Olivier 350

Adjutor, tailleur en cuir, St Mathias 64

Adolphe, teneur de livres, Dollard 37

Adrien repr. Atlantic Coal Co., St Paul
77, Tél. 7714, rés. Richelieu 157, Tel.
6205

Aimé, mécanicien, St Sauveur 77

Albert, charretier, St Sauveur 22

Albert, médecin-chirurgien, de Paquet
& Paquet ; bureaux, Ste Anne 71, Tel
1501—rés. d'Auteuil 49, Tél. 156

Albert, charretier, St Sauveur 23

Albert, comptable, Alfred 5

Albert, gardien, St Eustache 40

Albert, journalier, Montcalm 5

Alexandre, commis, de l'Eglise 126

Alexandre, militaire, St Valier 444

Alfred, boulanger, Bagot 26½

Alfred, emp. Com. du Havre, des Jar-
dins 22

Alfred, rev. Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur,
Avenue du Sacré-Cœur

Alfred, cordonnier, Durocher 120

Alfred, mécanicien, 2e Rue 140

Almanzor, charretier, Hermine 187-189

Alphonse, comptable, 5e Rue 21

Alphonse, de Verret & Cie, Enr., Lévis 14

Amédée, agent, St Cyrille 131

Paquet Arthur, M. P. P. pour St Sau-
veur; manufacturier de bijouteries,
jeweller, St Joseph 65-67. Tél. 2537 —
rés Colomb 149, Tél. 3742

Arthur, emp. au Parlement, Champlain
654

Arthur, peintre, Montcalm 45

Arthur, barbier, Sauvageau 55-57

Arthur, commis B. de Poste, Lafayette 33

Arthur, expéditeur, Avenue Maison-
neuve 10

Arthur, cordonnier, Avenue Renand 28

Arthur, cordonnier, Arago 416

Arthur, détective, St Léon 106

Arthur, mécanicien, La Canardière 43½

Augustin, télégraphiste, Latourelle 246

Avila, commis, du Roi 250

Babylas, cordonnier, Victoria 59

Charles, tourneur, Côte de la Nègresse 2

Chs, ancien manufacturier, Colomb 138

HOTEL KING EDWARD

Prix Spéciaux pour conventions
Garage pour automobiles.

9-11, rue DES JARDINS

Plan Américain
et Européen
Téls 1649-5815

TEL. 2864

ÉLISE PAQUET

INGENIEUR, MECANICIEN
ET ELECTRICIEN

○○○○○○○○

Fabrication et réparation de machines de toutes sortes pour manufactures de Chaussures, Machines à coudres, etc.



La seule boutique spécialement outillée pour la réparation d'automobiles et d'engins à gazoline et à vapeur: réparations de bicycles, bicycles-moteurs, etc., etc.

Pose d'Appareils Electriques

TOUTE COMMANDE EXECUTEE
AVEC SOIN ET PROMPTITUDE

PRIX MODERES

108, RUE CHAREST

ST-ROCH

Res : 106, rue Charest

Paquet Charles, journalier, Corinne 30
Damase, cord. machiniste, Avenue Taschereau 102
dit Lavallée Edouard, menuisier, Hermine 116
dit Lavallée Pierre, journalier, St Jacques 20½
Edgar, commis, Latourelle 246
Edgar, St Olivier 150
Edmond, électricien, Ste Thérèse 78
Edmond, charretier, St Bonaventure 25
Edmond, gérant, Imprimerie Commerciale, Ltée, St Germain 31
Edouard, électricien, Massue 126

Paquet Edouard — Entrepreneur général, general contractor. Bureaux, Couillard 16, Tel 990w; Atelier, Ferland 12, Tél. 990j—rés. Charlevoix 1, Tel. 3222

Paquet Elisé—Voir annonce.

Paquet Elzéar, Enr.—Rosario et Roland Paquet—épiciers, et marchand de vins et liqueurs, Place Marché Finlay 1-13, Dalhousie et 13-17 Sous-le-fort 10-14, Tél. 899

Elzéar, rentier, Place Marché Finlay 9
Edmond, forgeron, St Valier 1134½
Edmond, chauffeur d'auto, St François 150
Emile, boucher, du Roi 140
Emile, orfèvre, St Augustin 22
Emile, commis, Lavigueur 132
Ernest, charretier, Alfred 42
Et., cordonnier, Vaudreuil 20
Etienne, pompier, Arago 305
Eugène, manufacturier de bijouteries, St Joseph 386-386½
Eugène, sr, tailleur, en cuir St Ambroise 69
Eugène, boucher, des Commissaires 235
Eugène, emp. La Cie Paquet, Ltée, Prince-Edouard 254
Ferdinand, cordonnier, Hermine 103
François, cordonnier, St Germain 183
François, cordonnier, Signai 73
François, menuisier et magasin, d'Argenson 80
François, corroyeur, Colomb 175
Frs-Xavier, sacristain, La Fayette 22
F.-X., commis-épicer, Ferland 20
F.-X., tailleur, Fleurie 198
Gaudias, charretier, St Bonaventure 41
Gédéon, bijoutier, du Pont 48, rés. La Canardière 156

A Delicious Table Water Claire-Fontaine

Paquet Georges, chauffeur, Claire-Fontaine 7
 Georges, emp. La Cie Paquet Ltée, Charest 137
 Georges, de Georges Paquet & Cie, de la Reine 111
 Georges, charretier, St Ignace 61

Paquet Georges, gérant La Banque d'Hochelega, succ. Limoilou, Avenue des Erables 88. Tél. 6761

Paquet Georges & Cie, épiciers, poissons, fruits, légumes, etc. du Pont 154 coin de la Reine 113, Tél. 4504

Henri, cordonnier, Hermine 89
 Henri, cordonnier, Colomb 212
 Herménégilde, calfat, St Valier 225
 Honoré, menuisier, Hermine 22
 Honoré, repas. de peaux, Hermine 213
 Honoré, snr, rentier, Boul. Langelier 56
 Horace, journalier, 4e Avenue 182
 J. A., professeur, Ste Angèle 24
 J. A., de Tessier & Paquet, Dauphine 35
 Tel. 4742
 J. Alfred, commis, du Roi 250

Paquet J. Arthur, comptable des Ministères de l'Agriculture et de la Voirie, St François 448-450. Tél. 2330

J. C., rentier, St Valier 1079
 J. Emile, cordonnier, Hermine 44

Paquet J. Edmond, gérant de l'Imprimerie Commerciale, Ltée, St Germain 31

Jos. G., gérant, d'Auteuil 7. Tél. 6287
 J. H., St Jean 144, rés. Grande Allée 320
 Jean, journalier, Napoléon 59
 John, glace, Avenue Parent 27
 Jos., gérant Arthur Paquet, La Canardière 158. Tél. 3956

Paquet Jos. Albert, boucher, butcher; lard, bœuf, mouton de premier choix, Halle Montcalm, étaux 28 et 41. Tel. 1201—rés Nelson 44-46. Tel. 682

Paquet Joseph, tailleur, Fleurie 200
 Joseph, gérant Arthur Paquet La Canardière 158
 Joseph, commis, Colomb 151
 Joseph, comptable, d'Aiguillon 186 1/2
 Joseph, comptable, Boisseau 7
 Joseph, comptable, d'Auteuil 7
 Joseph, forgeron, Colomb 297
 Joseph, emp. C. N. Ry., Charest 194
 Joseph, épicier, Montcalm 132-134, rés. Bédard 16
 Joseph, jardinier, Latourelle 200
 Joseph, rentier, Signai 114
 Joseph, chauffeur, C.P.R. Richardson 86
 Joseph, menuisier, Père Arnaud 22
 Joseph, m. de pension, 4e Avenue 336
 Joseph, journalier, Latourelle 125
 Joseph, emp. au Parlement, Champlain 656
 Joseph, cond. Q. Ry, Sauvageau 168, et Franklin 41
 Joseph, plombier, Colomb 175
 Joseph, tanneur, Durocher 113
 Joseph Alfred, commis, du Roi 250
 Joseph Edouard, menuisier, St Luc 202
 Joseph O., com-marchand, de l'Eglise 126

Paquet, La Compagnie (Limitée)—
 Voir page 620

Jules M., rentier, pension Hotel-Dieu du Sacré-Cœur
 Léon, journalier, boulevard Langelier 3
 Léon, magasin, Dorchester 56 1/2
 Léonidas, menuisier, Boisseau 139 1/2
 L. H., d'Aiguillon 27
 Lorenzo, commis, Bagot 126
 Lorenzo, emp. s. civil, 2e Avenue 183
 L. O., emp. à la Douane, Avenue de Salaberry 74
 Louis, journalier, St Vallier 201
 Lucien, charron, St Joseph 353
 Lucien, Lt., emp. s. civil, Grande Allée 144
 Mlle A, modes, Richelieu 159-159 1/2
 Mlle Emma, modiste, St Luc 194
 Mlle Julie, de l'Alverne 42
 Mlle Marie, Kirouac 37
 Mlles, St. Cyrille, 269
 Mme Henri, Champlain 654
 Mme Jos. Arthur, Market 6
 Mme L. L., Dauphine 35
 Mme veuve, Champlain 447
 Mme veuve A., d'Aiguillon 27
 Mme veuve Antoine, Richardson 150
 Mme veuve Amable, Alfred 15
 Mme veuve Ernest, d'Aiguillon 186 1/2

LA FARINE MARQUE **NATURELLE** COMMERCE
 BLUTÉE A 85% DONNE TOUJOURS SATISFACTION  POUR LE PAIN, LA PATISSERIE, ETC.

Paquet Mme veuve Eugène, St Valier 1059
 Mme veuve Jean-Bte, Colomb 144
 Mme veuve Jean-Bte, Montcalm 5
 Mme veuve Joseph, St Luc 196
 Mme veuve Joseph, Kirouac 143
 Mme veuve Joseph, Richelieu 159-159a
 Mme veuve Joseph, Avenue Renaud 28
 Mme veuve Jos. Adélar, Sauvageau 55-57
 Mme veuve L. A., des Franciscains 9
 Mme veuve Louis, Aqueduc 5-7
 Mme veuve Napoléon, épicerie, Sutherland 17
 Mme veuve Octave, Nelson 51
 Mme veuve Paul, des Fossés 161
 Napoléon, cordonnier, St Germain 166
 Napoléon, journalier, Bayard 224
 O. A., repr. Atlantic Coal Co., Richelieu 157
 Octave, comptable, Lavigneur 76
 Odilon, tailleur en cuir, Montcalm 194
 Omer, tailleur, St Flavien 30
 Omer, journalier St Honoré 20
 Onésime, commis-voyageur, Alfred 27
 Oswald, tailleur, Bagot 126½

Paquet & Paquet, médecins-chirurgiens.—*Dr Albert Paquet*, professeur d'anatomie pratique et de médecine opératoire à l'Université Laval. Bureaux, Ste Anne 71, Tel. 1501, rés. d'Auteuil 49, Tel. 156.—*Dr Achille Paquet*, médecin-chirurgien. — Bureaux : 71, rue Ste Anne, Tél. 1501, rés. Ste Anne 81, Tel. 2309

Philippe, commis-voyageur, St Crépin 16
 Pierre, cordonnier, Aqueduc 23
 Pierre, charretier, Franklin 240
 Pierre, journalier, Champlain 704
 Rodolphe, bijoutier, Dorchester 116
 Rodolphe, commis, de l'Eglise 126
 Roland, de Elz. Paquet Enr., Sous-le-Fort 53
 Roméo, commis de banque, Durocher 120
 Roméo, comptable, Morin 138-140
 Rosario, de Elz. Paquet Enr. Des Fossés 217
 Samuel, menuisier, Victoria 22
 Samuel, typographe, Châteauguay 94
 Tancrede, abbé, Séminaire de Québec
 Théodore, Major, Grande Allée 179
 Ulric, boucher, Colomb 144
 Wilfrid, barbier, 3e Rue 125
 Wilfrid, cordonnier, Franklin 246
 Wilf., chauffeur d'auto, du Roi 250
 Zéphirin, snr, du Roi 250

Paquet Zéphirin, jnr, asst.-gérant, de la Cie Paquet, Ltée, St François 444
 Zotique, cord.-machiniste, Dollard 37
 Paquin Alfred, gardien C. P. R., Avenue Lesage 20
 Alphonse, emp. C. P. R., La Canardière 53
 Alphonse, emp. dépt de la Milice Richelieu 194
 Alphonse, de Pouliot & Paquin, Notre-Dame 17
 Arthur, gardien C. P. R., St Vallier 1323

Paquin C. R., médecin municipal, Grand de Allée 159. Téléphone 813

Cyrille, commis, Richelieu 194
 E. A., pilote, Aberden 106
 Edgar, tailleur, Racine 15
 J. Berchmans, facteur, St Alexis 80
 J. W., contremaitre, Ave Maisonneuve 66
 Jules, commis, des Commissaires 75
 L. J., secrétaire S. H. Lieutenant-Gouverneur, St Joachim 45. Tél. 3470
 Mme veuve A., St Jean 23
 Mme veuve Misaël, des Commissaires 75
 Odule, commis, St Olivier 310
 Paquet Mme veuve Joseph, du Roi 62
 Paradis Adélar, cordonnier machiste Morin 89
 Adjudant, tail. en fourrures, Ste Hélène 57

Paradis Albert, agent de la buanderie Impériale. Pour un prompt service, appelez 1686. Sauvageau 27, Tél. 6435

Albert, Chevière 17
 Alexandre, menuisier, Ste Hélène 4
 Alexandre, emp. Germain Lepine, Enr., Fleurie 41
 Alfred, charretier, Morin 122
 Alfred, cuisinier, d'Aiguillon 166
 Alfred, ouv. en fer, N. D. des Anges 112
 Alfred, couvreur, Latourelle 206
 Alfred, emp. service civil, D'Iberville 14
 Alphonse, ingénieur civil, Avenue Maisonneuve 76
 Antonio, commis, Sous le-Fort 50
 Aristide, opérateur, St Vallier 1090c
 Armand, garde-magasin, Charest 33
 Arthur, chef de l'Harmonie de Québec, d'Aiguillon 163
 Arthur, conducteur d'expresse, Fleurie 150
 Arthur, cord.-monteur, Blvd Langelier 35
 Arthur, charretier, Bagot 95
 Arthur, charretier, St Mathias 50

Nous avons toujours en magasin un assortiment complet de Razoirs de Sureté, tels que Gillett, Auto Strop, Gerns, Ever Ready, Durham Duplex, etc.

Pharmacie MARTEL & DION 107-109, rue St-Joseph, Phone 6161
 O. COUTURE, Succ.

Paradis A. S., comptable, Charest 26
Berchmans, journaliste, 8e Rue 53
Bernard, de B. Paradis & Frère, Enr.,
Charest 56

Paradis B. & Frère, Enr. — *Bernard Paradis* — Plombiers, ferblantiers, électriciens, couvreurs et poseurs d'appareils de chauffage à l'eau chaude et à la vapeur. Plumbers, tinsmiths, electricians, &c, Dorchester 51 coin Charest. Tél. 2788. Atelier, Charest 54

Paradis C. A., agent et distributeur de la Farine Naturelle, de la Game Cock Gaudriole Meal et de la Game Cock Molasses Meal. Dalhousie 83. Tél. 1324. res. Crémazie 215, Tél. 3820

Paradis Chs N., entrepreneur général
Spécialité: Pose de plancher en tuile; Manteaux de cheminées de toutes sortes, Ste Thérèse 159, Tél. 2074, rés. d'été, Charlesbourg, Tél. 1306

Cyrille, de Langlois & Paradis, Ltée St Jacques 17

Emile, charretier, Lavigneur 56

Etienne, Commandeur de l'Ordre de St Grégoire le Grand; de Langlois & Paradis, Ltée, Avenue des Erables 167
Eugène, emp. C. du Havre, Arago 15
Ferdinand, journaliste, Dumont 23

Paradis G. A., notaire, agent d'immeubles et de placements; notary, real estate and loan agent, St Jean 402. Tél. 991

Gaudias, journaliste, Marie de l'Incarnation 74

Gaudias, chauffeur d'auto, Bagot 26¾

Gaudias, charretier, d'Aiguillon 163

Georges, boucher, Colomb 280

Paradis G. Eug., notaire, notary, St Jean 402, Tél. 991—rés. 398, Tél. 3852j

Gustave, commis de malles, Jeanne d'Arc 30

Hector, embouteilleur, du Roi 346

Henri, commis, Avenue des Erables 167

Honoré, sellier, Arago 309

Isidore, commis-marchand, St Jean 104

Paradis J. A., de l'Imprimerie Provinciale, Richelieu 88

J. C. N., maçon, Ste Thérèse 155

Paradis J. E., commis, Scott 31½
Jean-Bte, gardien de nuit, St Roch 71½
Jean-Baptiste, conférencier, St Réal 25½
Jean-Bte, charretier, Franklin 69
Jean-Bte, journaliste, Chénier 44
J. G., Dr, fonctionnaire public, Chemin Ste Foy 89
J. J. P., emp. B. de Poste, d'Iberville 2

Paradis John de Quebec Hide & Skin Co, Quebec Lumber Co., et de Quebec Produce Exchange, St Pierre 98, Tél. 329, rés. Avenue des Erables 76, Tél. 7590

Joseph Alphonse, inspecteur des sociétés de Secours Mutuels, St François 420. Tél. 3987

Joseph, commis, de l'Espinay 12

Joseph, détective, B. du Revenu provincial, St Patrice 156

Joseph, chaussures, Sous-le-Fort 44-46

Joseph, électricien, Montmartre 104

Joseph, plombier, Prince Edouard 205a

Joseph, peintre, de l'Espinay 23

Joseph, boulanger, Arago 183-185

Joseph, soll. d'assurances, Latourelle 126

Joseph Chs, soll. d'assurance, d'Aiguillon 120

Joseph E., de Langlois & Paradis, Ltée, Avenue de Salaberry 48

Paradis Jos. P., Dr. Médecine générale. Spécialiste; Anesthésie, 1re Avenue 122. Tél. 6413

J. R., comptable, Aberdeen 64

Judes, garde-magasin, Marie de l'Incarnation r 83

Jules, commis, Avenue des Erables 167

L. A., emp. C. N. Rys, 3e Avenue 350½

Lazare, plombier, Victoria 123

Léo, mécanicien, Richelieu 207

Paradis & Létourneau. manufacturiers de brique pressée; bureau, Smith 41-45. Tél. 2471, briqueterie Dorchester 711. Telephone 2492

Lorenzo, voyageur de commerce Avenue Bougainville 15½

Louis, journaliste, Avenue Renaud 48

Louis, journaliste, Morin 149

Lucien, emp. Dom. Arsenal, Lavigneur 39

Lucien, mécanicien, d'Aiguillon 163

Mlle Céline, institutrice, Parc Maufils

Mlle Eugénie, modiste, St Joseph 260

Mlle Josephine, couturière, Blvd. Langelier 137

Mlle Marie, pension Hôtel Dieu, du Palais 11

Merisier pour plancher, couleurs, régulières ou assorties
TOURNAGE, DECOUPAGE, Etc.

Band Re-Sawing and Wood turning, etc.

Napoléon Gignac,

44-68, RUE LALEMANT, QUÉBEC
Téléphone 2050

Paradis Melle Odile, Morin 64
 Mlles, couturières, St Valer 409
 Mme F., Ste Ursule; 9.9½
 Mme veuve Arthur, d'Aiguillon 149½
 Mme veuve Charles E., Côte Ste Geneviève 44
 Mme veuve Didier, Avenue Maisonneuve 118
 Mme veuve Euclide, du Roi 103
 Mme veuve F. X., Ste Hélène 188
 Mme veuve J.-E., Richelieu 144
 Mme veuve Jean, Côte Ste Geneviève 38
 Mme veuve Jean Bte, 10e Rue 157
 Mme veuve Joseph, Papineau 108
 Mme veuve Joseph, St François 257
 Mme veuve Joseph, des Commissaires 70
 Mme veuve Jules, Ave Bourlamaque 17
 Mme veuve Mathias, Dollard 128
 Mme veuve Octave, Sauvageau 27
 Mme veuve Xavier, Ave Taschereau 70
 Napoléon, charretier, de la Reine 427
 Napoléon, journalier, Boisseau 102
 Napoléon J., jr, menuisier, Richelieu 69
 Napoléon, sr, contremaitre, Richelieu 69
 Napoléon, plombier, St Joseph 260
 O., rentier, La Canardière 41½
 Oscar, plombier, d'Aiguillon 102
 Paul, journalier, 4e Avenue 45½
 Philias, cordonnier, Durocher 81

Paradis Pierre, plombier, couvreur et poseur d'appareils de chauffage à l'eau chaude et à la vapeur. Installation pour lumière et cloches électriques. Atelier, d'Aiguillon 236, Tél. 1451—rés. d'Aiguillon 236B, Tél. 4935

Paradis Ph. J., Honorable, Conseiller Législatif; président Asbestos Mfg Co. Ltd.; St James 17, Tél. 4082—rés. Laporte 33, Tel. 1525

Stanislas, plombier, St Valier 409
 Téléphore, horloger, d'Aiguillon 89
 Uldéric, journalier, St Anselme 136
 Vilbon, comptable, Ave des Erables 44
 Wilbrod, boulanger, Morin 71

Parant voir aussi Parent
 Parant François-Xavier, commis-marchand, Grande Allée 126
 Hector, ingénieur civil, Grande Allée 126

Parant Louis, notaire, notary, agent d'immeubles et de placements, real estate & loan agent, Côte de la Montagne 111, Téléphone 240w—rés "Villa Montcalm," des Remparts 51. Tel. 3029

Parc Jacques Cartier, Ltée — C. J. Lockwell, président; P. Jobidon vice-président; C. J. Baillargeon, N. P., secrétaire; L. C. Jacques, N. P., gérant; Hon. P. A. Choquette, J. A. Charlebois, Dr N. A. Dussault, J. J. Timmons, Eugène Leclerc, M. Nap. Lavoie, H. C. Fagny, et Dr A. Langlois, directeurs, Immeuble Q. Ry., St Joseph 229, Tel. 1482

Parc Maufis, J. Arthur Villeneuve, gérant, St Joseph 124½. Tel. 1887

Parc Québec, de la Couronne 104
 Parc Quartiers Militaires, de la Couronne 104

Parc Richelieu, de la Couronne 104
 Parc St Charles, Ltée, Côte de la Montagne 116

Parc Ste Claire, J. Arthur Villeneuve gérant, St Joseph 124½. Tél. 1887

Parc St Louis, St Joseph 229
 Parc St. Malo. Limitée, de la Couronne 104
 Parc St Roch Nord, St Joseph 111. Tél 1229
 Parc St Valier, de la Couronne 104.
 Parcy Xavier, cordonnier, Colomb 393
 Paré A., homme de cour, Ste Angèle 5
 Adélar, gard. de la paix, St Patrice 149
 Adjutor, boucher, Victoria 52-54
 Albert, boucher, des Fossés 33
 Albert, boulanger, Marie Louise 46
 Albert, mécanicien, La Canardière 132-134
 Alfred journalier, 6e Rue 60
 Anthime, garde-moteur, St Olivier 356½
 Arthur, garde-moteur, Latourelle 215
 Charles, menuisier, Caron 86
 Charles A., commis, St Olivier 224
 Cléophas, journalier, Latourelle 242
 Clovis, jnr, débardeur, St Luc 154
 David, commis, Bayard 7
 Edmond, relieur, St Olivier 160
 Elisée, commis, St Olivier 224
 Ernest, cordonnier, de la Couronne 3, rés. St Luc 57
 Ernest, menuisier, 6e Rue 33
 Ernest, expéditeur, Elz. Fortier & Cie, Latourelle 144½
 F. Delvas, menuisier, 3e Avenue 207

Paré France, garage automobiles. Réparations générales. Neuf ans d'expérience pratique dans la réparation d'Automobiles de toutes marques. Estimés fournis sur demande, d'Aiguillon 13 et des Glacis 32. Tel. 4374—rés. St François 196 Tél. 7245


Buvez l'Eau Claire-Fontaine Elle peut être prise avec tous les breuvages

Paré Francis, emp. s. civil, 9e Rue 124
F.-X., journalier, Berthelot 2
Gaudiose, pompier, du Parloir 4
Gaudias, charretier, Ste Hélène 90
Gaudias, menuisier, Laliberté 7, res.
Fleurie 105
Gédéon, menuisier, Scott 29
Georges, pompier, St Paul 39
Gérard, emp. C. P. R., 5e Rue 169
Hector, charretier, Richardson 300
Hector, emp. Commission du Havre, Dol
beau 82
Herménégilde, manuf. de moutarde, etc,
Colomb 185½, rés. Kirouac 22

Paré J. A., agent d'assurances. Représentant The Great West Ass. Co. Edifice 2. Ry, St Joseph 229, Tél. 4027 rés. Crémazie 67½ Tél. 8378

J. Albert, commis voyageur, St François 526
Jos. Fortunat, mouleur, Ste Hélène 11
Joseph, Empire Rooming House, Couillard 34-38
Joseph, emp. Rock City, Richardson 220
Joseph, commis, 5e Rue 61
Joseph, chauffeur d'auto et cocher, Chemin Ste Foy r 91
Jos. Omer, acheteur européen de Thibaudau, Frères & Cie, St François 132
Léon, messenger de banque, St Olivier 224
Léonidas, charretier, 4e Avenue 47
Louis, mécanicien, Prince Edouard 228
Mlle Georgiana, directrice de l'œuvre de la goutte du lait, Richelieu 306
Mlle Zunilda, institutrice, Richelieu 306
Mme J. D., Latourelle 210
Mme Léa, Place Marché Champlain 36
Mme veuve Alphonse, des Fossés 179
Mme veuve Francis, Ave Taschereau 56
Mme veuve F. X., des Fossés 83
Mme veuve J. E., du Roi 336
Mme veuve Jean, garde malade, Côte d'Abraham 118
Mme veuve Jean-Bte, Richardson 78
Mme veuve Joseph, magasin, Pontgravé 31-35
Mme veuve Octave, Kirouac 61
Mme veuve Octave, Petit Champlain 8
Napoléon, comptable, Du Roi 185
Napoléon, charretier, Bibaud 40
O., menuisier, St Olivier 297
Octave, journalier, Latourelle 10
Odilon, boucher, de Villiers 24
Olivier, gardien de la paix, des Fossés 245
Omer, agent, de l'Eglise 66, rés. Richardson 174

Paré Omer, journalier, De Meulles 48
P., comptable, Racine 2
Philéas, dessinateur, Avenue Parent 29
Philibert, charretier, Ste Hélène 19
Roméo, plombier, Ave Taschereau 60
Siméon, journalier, 5e Rue 143
Sylvio, commis, St Anselme 100
Uldéric, commis de malles, Jeanne d'Arc 26
Wilfrid, teinturier, St Jean 395
Xavier, charretier, de Meulles 56

 Parent voir aussi Parant

Parent Adélard, charretier, Latourelle 235
Adélar, charretier, Arago 79
Adélar, chauffeur d'auto, 2 Avenue 100
Adélar, cordonnier, St François 497
Adolphe, cord. monteur, Ave Renaud 13
Alexis, de la Couronne 112
Alfred, porteur de pain, Caron 133

Parent Arthur, surintendant et sec.-trésorier de la Cie du cimetière St Charles, St Valier 1376. Tel. 2005

Arthur, commis, 1re Rue 134
Arthur, charron, 3e Rue 101
Arthur, comptable chez Albert Racine, St Anselme 118
Arthur, journalier, Ste Thérèse 219
Benjamin, emp. s. civil, Sutherland 41

Parent Charles A., marchand de quincaillerie, gros et détail, hardware merchant, wholesale and retail, St Joseph 106 et du Pont 91, Tél. 2226; entrepôts, Ste Marguerite 175 et 184 et Ste Hélène 16 à 22—rés Grande Allée 219, Tél. 865

Chs-Adrien, comptable, Des Fossés 209
Doilard, chauffeur d'auto, 2e Avenue 98
E. A., sec. trés. Gale Bros, Ltd., Beaufort Village
Elz. Alex., de la maison Chs. A. Parent, des Fossés 209. Tel. 3380
Elphège, comptable, des Commissaires 118
Elzéar, journalier, St Réal 7½
Elzéar, journalier, Robitaille 2
E. Arthur, commis, 3e Rue 101
F., commis-voyageur, des Remparts 14
F. X., menuisier, Hermine 8
Félix, comptable, Ste Marie 6½
Ferdinand, peintre St Olivier 278

Spécialiste MIGNAULT, O.O.D. Optometriste Opticien

Verres - Lunettes - Montures

111, rue Saint-Joseph (en haut) Québec. - Tél. 4496
Résidence, 122, rue du Roi - - - - - Tél. 7838

Parent Ferdinand, emp. s. civil, de Lanau dière 107
 François, mécanicien, Montmartre 43
 Gaudias, commis-marchand, 4e Avenue 327
 Gaudias, tailleur en cuir, Avenue Renaud 13
 Gaudiose, jr., comptable, St Germain 76

Parent Georges, C.R., M. P. pour Québec-Ouest; de Taschereau, Roy, Cannon, Parent & Casgrain, Grande Allée 310

Georges, corroyeur, Colomb 330
 H., emp. Dominion Arsenal, St Olivier 69
 Honoré, journalier, Morin 104
 J. Bte., plâtrier, St Joseph 250
 J. E., boucher, du Roi 276
 J. E., commis, Richardson 48
 J. E., facteur, St François 145
 J. Ernest, commis B. de Poste, St François 145

Parent J. Eudore, médecin chirurgien, physician and surgeon. Spécialité: maladies nerveuses et mentales. Avenue Parent 1. Tel. 3144

Jos. Nap., comptable, La Brasserie, Champlain, Ltée, Ire Avenue 88. Tél. 2920

Jos. E. T., commis B. de Poste, Ferland 4
 Joseph, emp. C. N. R., 5e Rue 80
 Joseph, de O. & J. Parent, Fleurie 69
 Joseph, rentier, Marie Louise 121
 J. P., m. de cuir St Valier 611, rés. Des Fossés 9

Léon, mécanicien, 11e Avenue 124
 Léon, sr, menuisier, La Canardièrre 174
 Léon, jr, menuisier, 11e Rue 130
 Léonidas, emp. C.P.R., Marie de l'Incarnation 96½

Louis, charretier, St Bonaventure 39
 Louis, maçon et magasin, Ste Marie 7, rés. Lavigreur r 15

Parent Ls-Emile, C.R., avocat, St Pierre 81, Tél. 3065—rés. Grande Allée 144, Tél. 276

Médéric, électricien, Avenue François 1er 57

Mlle Marie, librairie, etc, de la Couronne 101

Mlle Marie Anne, Avenue Bourlamarque 101

Mme veuve C. A., Jeanne d'Arc 25

Parent Mme veuve Cléophas, Chateauguay 48
 Mme veuve Elisée, Latourelle 240
 Mme veuve François, Lavigreur 107
 Mme veuve J. O., St François 145
 Mme veuve Joseph, Arago 256
 Mme veuve Joseph, femme de peine, Dollard 78

Mme veuve Joseph, St Valier 1376
 Mme veuve N., Ave Bourlamaque 87
 Mme veuve Pierre, Ave Taschereau 30
 Napoléon, plâtrier, Prince Edouard 250
 Napoléon, épicièr, Côte Ste Geneviève 16 et Latourelle 2

Odilon, commis, La Canardièrre 174
 O. & J.—Olivier & Joseph—charrons, Grant 98-102
 Olivier, de O. & J. Parent, 3e Avenue 68
 O. M., emp. s. civil, d'Aiguillon 9

Parent Omer, charron, wheelwright; manufacturier de voitures de toutes sortes, bandage en caoutchouc; aussi réparation d'automobiles. Spécialité: carrosserie d'automobiles. St Ambroise 10-12. Tél. 4373; et St Ambroise 39½, Garage, Avenue Taschereau 21-27

Omer, employé s. civil, des Fossés 11

P., teneur de livres, Crémazie 196

P., marchand de cuir, St Valier 611

Pierre Isidor, rentier, Ferland 4

Pierre, plombier, Arago 267 ½

Polycarpe, gantier, de la Reine 258

Raoul, chauffeur d'auto, Latourelle 18

R. S., commis de banque, Des Fossés 9

Siméon, cigarièr, de la Couronne 112

Thomas, commis-voyageur, Avenue des Erables 110

Théodule, agent, Aberdeen 25 ½

Ulric, épicièr, Marchand 14½

Ulric, débit de tabac, Ave. de Salaberry 6

Victor, menuisier, des Fossés 9

Victorien, tailleur, St Valier 304

Villemon, maçon, St François 449

Wilfrid P., commis des Postes, St Valier 561

Wilfrid, cuisinier, Ste Marguerite 52½

Parent Square Station, St André 160

Paris Café, H. Tom., prop. N.—D. des Angès 15

Parfumerie de Paris, R. Feuilly, Enr., Ste Madeleine 23

Parisé Mme Pierre, Market 6

Parisian Corset Manufacturing Co., Ltd (The)—Gordon A. Ross, secretary-treasurer; Ern. E. Ross, manager, W. H. Ross, director, Colomb 110 corner Turgeon and St Valier, Tels. 6275 6276

La Galvanoplastie Canadienne, Ltee

Canadian Electroplating Works, Ltd

Dorure, Argenture,
 Nicklage, Cuivrage,
 Platinage, Bronzage

515½, rue St-Jean. Tél. 3759

Parke Boyd S., farmer, First Avenue
 Parker Louis, journalier, Marie de l'Incarnation 276
 Parkhill Mfg Co., Ltd, St Joseph 98
 Parkin John B., notary, du Parloir 7, res. St Louis 44
 Parmelee Geo. W., english secretary, Dept. of Public Instruction, Grande Allée 314

Parr J. H., agent Canadian Express Co., St Peter 99, Tel. 46. Res. Aberdeen 124, Tel. 5083

Parrot Paul, étudiant, d'Aiguillon 25
 Parsons Miss L., cashier, St Joseph 288
 Patenaude Ls Nap, assistant-greffier de l'Assemblée Législative, rés. Montréal
 Paterson Hans, supt. N., grain Elevator, Avenue de Salaberry 72
 Patinoire à roulettes, N.-D. des Anges 83-87
 Patoine Antonali, plombier, St Joseph 250
 Arthur, commis-emballeur, Morin 91
 G. Alfred, commis-voyageur, Notre-Dame 27 $\frac{3}{4}$

Patoine Jean, manufacturier du générateur à gaz acétylène "Patoine" et agent pour la Shawinigan Carbide Co, Ltd. Bureau, St Joseph 250, chambre 12, Tel. 3941

Mastai, plombier, St Joseph 250
 Patrick Andrew, emp. C. N. Rys, Sherbrooke 39

Patronage, Œuvre du—Révd P., A. Calmein, supérieur, Côte d'Abraham 58-64 Tél. 1476

Patronage Laval, Révd. P. F.-X. Rochette directeur, Avenue Bigaouette 40. Tél. 2816

Patronage Ste Geneviève, Scott 99-105
 Patry Adélar, messenger en chef, Assemblée Législative, Richelieu 115
 Albert, épicier, St Valier 922-924
 Alexandre, charretier, Falardeau 16
 Alphonse, charretier, St Léon 40
 Alphonse, commis, St Valier 739
 Alphonse, cordonnier, St Sauveur 128
 Arthur, gardien, Chateauguay 206

Patry Cléophas, journalier, Jérôme 69
 E., emp. s. civil, Caron 32
 Edgar, cordonnier, Napoléon 240
 Edmond, sculpteur, des Commissaires 167
 Eloi, cordonnier, Joliette 27
 Emmanuel. père, cordonnier, St Olivier 330 $\frac{1}{2}$
 Emmanuel, fils, cordonnier, St Michel 7 $\frac{1}{2}$
 Emile, emp. C. N. Rys, Fraser 109

Patry Eudore, Agent-importateur de produits français et étrangers en Vins, Eaux-de-Vie, Liqueurs Fines, Produits Alimentaires, St Jean 57-61. Tél. 922

Fortunat, boulanger, Lavigreur 53
 Frédéric, imprimeur, Durocher 12
 Georges, cordonnier, 4e Rue 5b

Patry Georges. Entrepôt et comptoir de vins européens. Agent d'Europe en vins et Eaux-de-vie de Cognac.—Dépôt de liqueurs et conserves les plus renommées du monde entier—Cigares de la Havane et de Manille—Agent for fine European table Products, etc, etc. De la Fabrique 22. Tel. 6400—rés. Chemin Ste Foy 52. Tel. 3626

Jean-Bte, menuisier, St Mathias 120
 J. Odilon, cordonnier, Boisseau 127
 Joseph, fonction. public, St Flavien 14

Patry Jules, avocat, advocate, Greffier des comités, Assemblée Législative, coin des rues du Pont et Richardson 65, Tél. 8422, rés. Côte des Pères Beauport

Léo, plombier, Richelieu 115
 Léonidas, bijoutier, Latourelle 34
 L. H., commis, Avenue Ste Geneviève 25
 Mme veuve Adélar, Dorchester 102
 Mme veuve Alphonse, Boisseau 190
 Mme veuve Gaudias, Pr.—Edouard 220
 Mme veuve J Hilarion, St Valier 739
 Mme veuve Joseph, St Olivier 155 $\frac{1}{2}$
 Mme veuve Ls Joseph, d'Aiguillon 141
 Mme veuve Philéas, des Commissaires 173
 Mme veuve Philippe, Pr. Edouard 322
 Nap., garde de prison, St Gabriel 14
 N. Paul, emp. s. civil, St Valier 1060

KING EDWARD HOTEL American and European Plan
 Room with bath or without. Special prices for conventions. 9-11 Garden St. Phone 1647-5815

Patry Omer, barbier, Richelieu 115
 Paul Emile, mécanicien, Côte d'Abraham 8
 Philéas, pompier, Prince Edouard 287
 Philippe, rentier, Lalemant 71
 Philippe, pension privée, Avenue Ste Geneviève 25
 Pierre, tanneur, 2e Avenue 62
 Wilfrid, platrier, Prince Edouard 322
 Patterson Hans. sup'tendent Harbour Com, Grain Elevator, Crémazie 42
 Patton Allan, emp. Chinic Hardware Co., Crémazie 33
 Ernest, storeman, St Patrick 30
 Joseph, clerk, Champlain 346
 Paul Michael, toolmaker, Champlain 346
 Pauzé Donat, épiciier, Châteauguay 127 et Victoria 103
 Paxman Book & Novelty Co. Reg'd Fraser 46
 S. E., janitor, St Augustin 138
 W. E. chief accountant Holt, Renfrew & Co, Ltd., Crémazie 185 Tél. 4433

Paxman Wm G. L., civil service chief clerk, manager The Canada Stamp Co. Reg'd, Fraser 46. Phone 4193

Payette Adélar, mécanicien, Dollard 169
 E. J., gérant, Marie Louise 85
 Henri, révd frère, Chemin Ste Foy 83
 Mme veuve Maxime, Bagot 49
 Payeur Hilaire, notaire, de Delège, Leclerc, & Payeur, St Olivier 168½
 Ludger, emp. s. civil, Claire Fontaine 73
 Payment Emile, sec. trés Acme Mechanical Engineering & Boiler Works Co, Ltd, La Canardière 133, Tél. 3045
 J. Emilien, commis, La Canardière 133
 Mme veuve L. E., d'Aiguillon 109
 Payne, Alfred, engineer, C. N. Rys, Avenue Maisonneuve 84
 Edouard, pourvoyeur, Parc Maufils
 Thomas, contremaitre, Parc Maufils
 Peachy Mlle Atala, St Jean 164
 Mme veuve L., de l'Alverne 42
 Peacock Thomas Reid, architect, St Peter 81, res. Avenue de Salaberry 76
 Wm. R., Capt., Avenue Maisonneuve 96
 Pearson Arthur, sr, mécanicien, Papineau 32
 Frederick, soldier, Ste Hélène 108
 Georges, menuisier, Papineau 42
 Pedersen George, boatman, St Antoine 12
 Pedlar People Ltd, St Paul 263
 Pekin Café, St Jean 244
 Pelchat Alexandre, charpentier Champlain 687
 Alfred, porteur de pain, Napoléon 186
 Arthur, peintre, Châteauguay 135
 Edouard, charpentier, Sous-le-Fort 53

Pelchat Emile, vice-président et gérant de J. E. Livernois, Ltée, Garneau 54—rés d'été, "Villa Laval", Petit-Pré Ange-Gardien

J. B., journalier, 4e Avenue 206
 Joseph, charretier, Arago 248
 Ls-Philippe, comptable, St Olivier 250
 Mme J.-B., modiste, 4e Avenue 206
 Napoléon, menuisier, St Ambroise 24
 Napoléon, peintre, Bayard 182-184
 Philippe, épiciier, Bayard 90
 Pelland A. J., prop Hôtel Montcalm, St Jean 161-163, salle de rafraichissement, 165
 Alfred, mécanicien C.P.R., 3e Avenue 189
 Hermas, chef de trains, C.P.R., Côte d'Abraham 104

Pelland Léo,—Licencié en droit, avocat, Edifice Banque Provinciale, St Pierre 93, Tél. 6381, rés. Ste Famille 21. Tél. 4762

Mme veuve J. F., St Augustin 78
 Pellerin Mme veuve Joseph, Richelieu 260
 Zoël, cordonnier, La Canardière 152
 Pelletier, Adjutor, cord.-monteur, Papineau 111
 Adélar, charretier, Dorchester 626
 Albert, cord.-monteur, Arago 291
 Alexandre, emp. Dom. Arsenal, O'Connell 43
 Alfred, cord.-machiniste, Turgeon 48
 Alfred, menuisier, Montcalm 73
 Alfred J. B., sellier, Morin 114
 Alphée, menuisier, 4e Rue 171
 Alphonse, journalier, Du Porche 13
 Alphonse, instituteur, 2e Avenue 187
 Armand, commis, Artillerie 126

Pelletier Arthur, électricien et plombier, spécialité: Installations électriques des plus modernes, d'Aiguillon 43½ Tel. 5194

Arthur, tailleur, Kirouac 112
 Arthur, de Arthur Pelletier & Cie, Kirouac 29
 Arthur, gérant, Place Marché Champlain 42
 Arthur, journalier, Père Arnaud r 40
 Arthur & Cie, entr.-maçons, Kirouac 29
 Aug., pompier, Richardson 287
 Auguste, R.P., supérieur, St RR. PP. du St-Sacrement, Chemin Ste Foy
 Benjamin, garde-moteur, Sutherland 37
 Charles, journalier, Voltigeur 31
 Edgar, entrep. menuisier, St Cyrill 7
 Edouard, charpentier, de la Reine 315

Drink **RONGE-O** The Thirst
 Quencher

Pelletier Edouard, sr, maçon, Colomb 109
 E. Joseph, employé s. civil, Crémazie 56
 Elzéar, fils, journalier, Papineau 124
 Elzéar, père, cordonnier, Papineau 126
 Emile, ouvrier en tabac, Smith 40
 Emile, journalier, St Luc 367
 F. B., commis-voyageur, St Cyrille 293
 F.-X., journalier, St Ambroise 24
 F.-X., journalier, Franklin 200
 F. X., tanneur, Charest 119
 Gaudias, commis, Morin 184
 Georges, tailleur en cuir, Morin 68
 Georges, gardien, St Vallier 102½
 Georges, plombier, Marie Louise 51

Pelletier H. A., com. agent C. P. R. purchasing department, St Peter 138, rés. Avenue Ste Geneviève 5. Tél. 5682

H. Cyrias, honorable, du Parloir 5
 Isidore, charretier, Laberge 19
 J. A., de Quebec Drug Co Reg'd et de la Can. Trade & Finance Corp. Reg'd St Luc 120. Tél. 926
 J. Albert, de Piuze & Pelletier, Ste Ursule 11½
 J.-Amable, emp. B. de Poste, Couillard 44
 J.-B., mécanicien, Ancien Chantier 7½
 Jean-Baptiste, forgeron, St Olivier 186
 Jean-Marie, E. E. M., McMahon 13
 J.-Bte Timothé, coll. d'Argenson 156
 J. Ernest, emp. Q. Ry, Crémazie 43
 J. H., commis, Scott 19
 J. J. C., m.-tailleur, Avenue Cartier 7
 J. L., commis, St Germain 144
 J. N., cond. Q. & L. St J, d'Aiguillon 130
 J. O., commis, des Fossés 116
 Joseph, journalier, Marie-Louise 45½
 Joseph, tailleur en cuir, St Réal 7½
 Joseph, emp. C. N. R., LaFayette 64
 Joseph, tailleur en cuir, Marie Louise r 159
 Joseph, maçon, Lafayette 157
 Jos., emp. Dom Arsenal, O'Connell 43
 Joseph, journalier, St Patrick 139
 Joseph, cordonnier, Chateauguay 54
 Joseph, briqueteur, Colomb 447
 Joseph, maçon, Arago 283
 Joseph, journalier, Père Arnaud 39
 Joseph, sr, journalier, Montcalm 201
 Joseph, menuisier, Hermine 150
 Joseph, commis-voyageur, Bagot 88
 Joseph, cordonnier, Napoléon 258
 J. T., serrefrein, C. N. Ry, Colomb 451
 Lauréat, charretier, Arago 402-404

Pelletier Léonidas, président du Cercle Frontenac, Des Fossés 70, Tél. 7945, rés. Boulevard Langellier 147

Pelletier Louis, emp. dépt de la Marine Champlain 750
 Louis, emp. au Parlement, St. Eustache r83
 Louis, journalier, Champlain 770
 Louis, menuisier, St Jean 483
 Louis G., commis-voyageur, Scott 4

Pelletier Louis Philippe, honorable, juge de la Cour d'Appel, des Jardins 38. Tél. 960

Le-Ph., commis-voyageur, Aberdeen 90
 Le-Ph., contremaître, St Valier 132½
 Luc P., menuisier, du Pont 100
 Mathias, journalier, Boisseau 229
 Michel, mécanicien, de la Reine 369
 Mlle Anne Marie, Ste Angèle 13
 Mlle Emilie, Lavigreur 104
 Mlles, des Prairies 106
 Mme Arthur, Joliette 7
 Mme Roch, Victoria 73
 Mme veuve Abdon, Champlain 770
 Mme veuve Alexis, St Luc 120
 Mme veuve C. R., commis B. de Poste, St Stanislas 34
 Mme veuve E. H., Grande Allée 53
 Mme veuve Georges Louis, Scott 6
 Mme veuve Joseph, N.-D. des Anges 128
 Mme veuve Joseph, St Patrice 88½
 Mme veuve Maxime, Artillerie 126
 Mme veuve O., de l'Alverne 42
 Mme veuve Wilfrid, St Alphonse 20
 Moïse, teneur de livres, de Tracy 28
 Napoléon, rentier, Ste Anne 87
 Napoléon, boucher, St Valier 868
 Napoléon, cordonnier, Colbert 25
 Nazaire, charpentier, Champlain 695
 Nazaire, emp. Q. Ry, des Prairies 80
 Octave E., commis B. de Poste, Riche-lieu 382
 Oliva, emp. Q. Ry, Napoléon 21
 Onésime, gardien, Hébert 25
 Oscar, Colonel, d'Auteuil 63
 Oscar, maçon, d'Aqueduc 14

Pelletier Oscar, représentant International Business Machines Co. (Dayton Computing Scale) Q. Ry. Building, St Joseph 229, chambre 506. Tél. 2805w, rés. St Olivier 389

Pierre, commis, 4e Rue 173
 Raoul, cond., Q. Ry, Candiac 12
 René, capitaine, Hermine 158
 Théodore, charpentier, Bavard 129
 Thomas, aide forgeron, St Alphonse 27

Pelletier Victor, Major, Grande Allée 144

Nous faisons une spécialité en bonbonnières de choix de Neilson, Willard, Patterson, Lowney, Moir, Page & Shaw, Maillard, etc.

Pharmacie MARTEL & DION

107-109, rue St-Joseph, Phone 6161
 O. COUTURE, Succ.

Pelletier Wilfrid, menuisier, St Olivier 292
 Xavier, journalier, St Ambroise 157
 Pellisson Alfred, de la Cie de Savon Domestique Enr., 1re Avenue 193
 Péloquin J.-Bte, Dr, Capt., Lachevrotière 5
 Pembroke F., wigmaker, prop. Pembroke's Hair Store, Fabrique 56, res. Garneau 33, Phone 4058j

Pembroke's Hair Store, F. Pembroke prop., Fabrique 56. Phones 4058w

Penney Miss R. H., Belvedere Road
 Mrs widow George, Belvedere Road
 W., emp. Q.Ry. Avenue Maisonneuve 86
 William, gardener, Belvedere Road, store, St John 181
 Wm., jr, gardener St Louis Road

Penny A. G., editor *Quebec Chronicle*. Avenue Cartier 151. Phone 7517

Pennington D. H., lumber merchant, St Peter 80. rés. St Cyrille 63

W. F. emp. Q. H. C. Avenue Bourlamaque 85½


Pension St-Jean, Mme Adrien Jackson, prop. Chambres à louer et pension de table de première classe. St Jean 212. Tel. 4577

Pensionnat St Jean Berchmans, Revde Sœur Ste Virginie, supérieure St Amable 81

Pensionnat St Louis de Gonzague (pour les garçons et Hospice des vieillards) par les Rvdes SS de la Charité, Richelieu 2

Pentland C. A., of Pentland, Gravel & Thomson, Grande Allée 162

Pentland, Gravel & Thomson —
Chs A. Pentland, J. P. A. Gravel & A. C. M. Thomson, advocates, St Peter 56. Phone 641

 Pepin dit Lachance, voir Lachance

Pépin Alfred, mécanicien, du Pont 53
 Alfred, typographe, 4e Avenue 150
 Alfred, cord.-machiniste, Montmartre 81
 Arthur, tourneur, Blvd Langelier 68
 Edouard, tailleur en cuir, Bagot 94
 Emile, journalier, St Valier 1237
 Emmanuel, cordonnier, Montcalm 47
 Emmanuel, journalier, Kirouac r 148
 Jérémie, épicier, Massue 132, rés. Bayard 60

Pépin J. Herménégilde, commis, St Léon 108

Joseph, typographe, Napoléon 15
 Joseph, emp. s. civil, St Léon 88
 Joseph, charretier, du Roi 58
 Joseph, peintre, d'Argenson 168
 Léonidas, tailleur en cuir, Bagot 253
 Mlle Blanche, modiste, Ste Claire 14
 Mlle Marie-Louise, St Augustin 3
 Mlle Virginie, Ste Marguerite r 77
 Mme veuve E., de la Reine 140
 Mme veuve Narcisse, pension privée, Victoria 152

Mme veuve Samuel, Laliberte 178½
 Odina, garde magasin, Colomb 264
 Willie, empaqueteur, St Roch 2
 Zéphirin, comptable, des Fossés 152

Percepteur du Revenu de la Province de Québec (Licence), A. Legendre, St Louis 12

Pères Blancs, missionnaires d'Afrique, Révd T. Pillion, supérieur, des Remparts 37. Tel. 1404

Pères Eudistes, Rev. Père P.-M. Dagnaud, Grande Allée 164

Pères du T. S. Sacrement, Révd. Père Jean, supérieur, Chemin Ste Foy

Perfect Clothing Mfg Co (The), E. Fortier & Frère, prop., St Dominique 115-117

Pergantes Bros, quick lunch, St Joseph 254
 G. A., Ice Cream Parlor, St Joseph 404-406

Peter, proprietor of Belmont Cafe, St John 20 rés. du Palais 52

Peribonka Co. Ltd., Place Hill 58

Perkins John, de Duchaine & Perkins, Grande Allée 358

Mme veuve Fredric, 4e Avenue 149
 William, garde-moteur, Latourelle 210

Perrault Edouard, militaire, Montmartre 83

J. J. H., commis-voyageur, St Jean 226. Tél. 3835

P. E., C. C. S. officer, dépt de la Marine, Christie 9

Perreault A., journalier, 1re Avenue 462

Adjutor, peintre, Bagot 108

Adrien, sculpteur, Grant 127

Alexandre, contremaitre, Montcalm 53½

Alexandre, cordonnier, Massue 122

Alphonse, cord.-monteur, Durocher 185

Arthur, journalier, Du Pont 60½

Barthelemi, charpentier, St Valier 1048

Ernest, cord.-monteur, St Germain 200

Ernest, journalier, Massue 223

Ernest, peintre, Massue 223

Eugène, sténographe, Fraser 73

 **LES NOURRITURES** **GAME COCK** **SANS RIVALES POUR LES ANIMAUX DE LA FERME**
GAUDRIOLE MEAL **MOLASSES MEAL** **ET DE LA BASSE-COUR**

Perreault Francis, cord.-monteur, Colomb 293

Henri, commis, du Roi 447½

J. R., commis, St Crépin 3

Mme Louis A., D'Youville 18

Omer, de Pouliot et Perreault, La Fayette 50

Omerile, peintre, Richelieu 9

Richard, charretier, Châteauguay 274

Perrin Georges, jr, maçon, St Germain 92

Georges, sr, plâtrier, St Germain 90

Georges, maçon, Avenue de Salaberry A

Georges, rentier, Richelieu 294

Henri, cordonnier, Arago 255

L. G., spécialiste, du Pont 24

Perron Achille, comptable, Charest 18

Adélar, mécanicien, Moncalm 186½

Arthur, électricien Ste Agnès 18

André, mécanicien, Drolet 8

C. emp. C. P. R., 9e Avenue 22

Charles, magasin d'occasions, Henderson 52 rés. Assurance 5

Ernest, chaussures, 5e Rue 173-175, rés. 8e Avenue 148

H. O., peintre d'enseigne, de la Reine 186

Herménilde, restaurant, St Pierre 20, rés. du Roi 115

Joseph, magasin, St Paul 109 et Sous-le-Cap 58-60, rés. St Paul 111

Joseph, rentier, Charest 18

Joseph, cord.-machiniste, Demers 81

Joseph, commerçant, Morin 247

Perron J. Edmour — Médecin-chirurgien ; médecin du " Dispensaire de la Goutte de lait " ; médecine générale, spécialement maladies des femmes et des enfants. Heures de consultations: 9½ à 11 a. m. ; 1 à 3 et 7 à 8½ p. m. Bureau et résidence 3e Rue 107, Tél. 582

J. Thomas, journalier, Avenue Maison-neuve 28

Léder, interprète C. P. R., Cremazie 109

Mme veuve Edgar, du Pont 129

Mme veuve Georges Ramsay r 23

Napoléon, de Bernières 37

Octave Chs, voyageur, Eug. Julien Ltée, La Canardière 118

Odilon, briqueteur, Victoria 91

U., abbé, aumônier RR. SS. de la Charité, Richelieu 4

William, calfat, 6e Avenue 102

Perry Henry Gordon, organist, Fraser 19

Miss M. Ste Anne 125

Perry James appraiser, évaluateur, Cremazie 79, Tél. 519

Robert J, freight agent C. P. O. S., Ltd, Laval 11

W. J., checker C.P.R., Richelieu 77

Pérusse Alfred, peintre, Victoria 96

Peruvian Consulate, Adrien Falardeau, avocat Consul, Q. Ry. Building, St Joseph 229. Phone 2307

Pesant Maxime, menuisier, 10e Rue 156

Onésime, épiciér, 10e Rue 158

Peterboro Cereal Co. Ltd, Peterboro, Ont. Millers flour, feeds, peas, oats, etc., mixed cars a specialty. Cy. D. Bonhomme, représentant, Côte de la Montagne 147. Tel. 6050

Peters Albert H., accountant, Grande Allée 144

J. B., major, Grande Allée 144

Peters L. H., président L. H. Peters Ltd, Richelieu 68. Phone 532

Peters L. H., Ltd—L. H. Peters, président ; E. Sylvain, sec.-treasurer. — Masters joiners and builders. Entrepreneurs menuisiers et contracteurs. Factory, Elgin 11-17. Office, St Angel 10. Phone 3023

Peters W. J., general contractor and adjuster, Palace Hill 17. Phone 3376

Peterson H., soldier, Little Champlain 71

Petit Adolphe, plombier, Elgin 6

Alfred, journalier, Lavigueur 128

Arthur, charretier, Richelieu 38

Arthur, journalier, Lavigueur 121

Charles, ingénieur, Scott 54b

Elzéar, journalier, Richelieu 38

J. W., comptable, Richelieu 240

L. N., de Picard & Petit, 4e Avenue 160 Tel. 4090

Mlle Corinne, institutrice, Lavigueur 121

Philémon, plombier, Joliette 13

Théophile, journalier Boisseau 194

Wilbrod W., plombier, St Olivier 260

Merisier pour plancher, couleurs, régulières ou assorties

TOURNAGE, DECOUPAGE, Etc.

Band Re-sawing and Wood turning, etc.

Napoléon Gignac,

44-68, RUE LALEMANT, QUEBEC

Téléphone 2050

Petitclerc Adélarde, charretier, Ste Agnès 43
 Armand, journalier, Châteauguay 10
 Arthur, employé s. civil, Chénier 14
 Arthur, charretier, Morin 302
 Emile, menuisier, St Olivier 259½
 Emile, tanneur, Signai 122
 Ernest, commis, Robitaille 16

Petitclerc Eugène, gérant Caisse d'Économie N.-D. de Québec, succ. Jacques-Cartier, rés. Richardson 385

Eugène, cuisinier, Laviguer 12
 Eugène, journalier, St Léon 74

Petitclerc François J., surintendant de l'imprimerie de "L'Événement", rés. Station Collège, Beauport

F.-X., de N Garneau & Cie, Collins 9, Tél. 873j, en été: "Au Ruisseau" Ste Foy
 G. M., St Jean 345
 Hector, mécanicien, Richardson 385
 J. B., menuisier Bedard 26
 Joseph, com. voyageur, du Roi 183½
 Joseph, charretier, St Luc 371 coin Châteauguay 224

Joseph, charretier, St Germain 102
 Mlle Antoinette, épicerie, Napoléon 140 et St Germain 99

Mlle Caroline, St Patrice 88½
 Mme veuve Prosper, Arago 339
 Ovide, charretier, Père Arnaud 12
 Ovila, journalier, Ste Thérèse 132
 P. forgeron, St Valier 1050
 Pierre, charretier, Morin 307

Pettigrew Achille, E.E.D., Ste Ursule 11
 Charles, de Rioux & Pettigrew, des Remparts 17

Chs. Eugène, mécanicien, St François 400

Cyrille J., emp. s. civil, Ire Avenue 76
 David, commis-voyageur, Ste Ursule 11
 J. B., de Pettigrew & Lamontagne St Nicolas 22

& Lamontagne, plombiers, St Nicolas 24
 M. J., de Rioux & Pettigrew, Ste Famille 5, Tel. 4129

Robert, comptable, Claire Fontaine 93

Petitpas Vital, journalier, Henderson 62

Petrie Alex. & Son, manufacturers of awnings, tents, sails, cork fenders, etc. Manufacturers d'auvents, tentes, voiles, etc, St Peter 114 and St James 13. Phone 448

Alexander, sr, of Alex. Petrie & Son, d'Aiguillon 18. Phone 7428

Petrie Alexander, jr, of Alex. Petrie & Son, d'Aiguillon 18. Phone 7428

Petry James, typographeur, Champlain 382

Miss M. M., St Ursule 42½

Mrs. T., grocery, Champlain 521

Mme veuve Pierre, St Valier 355

Petry W. H., Major, agent and Secretary Quebec Garrison Club, St Peter 92, Phone 2009 —res. Avenue Ste Geneviève 42. Phone 37

Pfeiffer A. S. & Co. —

2½-4-6 McMahon. Tel 523 et 524.
 Branch Office (Succursale), St Joseph 287. Tel. 2378

Pfeiffer Adolphus E., proprietor A. S. Pfeiffer & Co., Steam Laundry and Dye Works, St Stanislas 6 after 1st September, Grande Allée 189, Tél. 6408, Summer res. Lake Beauport

My Valet, and Pfeiffer Toilet Supply Co. McMahon 4

Pharmacie Brainas, Joseph Masson, propriétaire, St Valier 734, Tél. 2359

Pharmacie Nationale—Remèdes patentés, articles de toilette, parfums, etc. Spécialité: prescriptions, St Valier 762. Tél. 1541

Pharmacie St Sauveur, Jos. Masson, prop., St Valier 808. Tel. 2514

Pharo Miss Frances, St Louis 68

Phelan Mrs widow Michael St Laurent 22

Philbert J. Ed., avocat, solliciteur de brevets d'invention, journaliste, des Commissaires 28

François, journalier, St Laurent 44½

Louis Jos., mécanicien, Richelieu 274

Philippon Abraham, des Prairies 16

Georges, abbé, directeur de l'Oeuvre des petits vendeurs de journaux, des Prairies 16

Phillips Albert, machinist, 4e Rue 100½

Benjamin, janitor, Avenue St Denis 30

Collin T, chief clerk C. P. R., Murray Avenue 6

Edmond, machinist, Artillery 82

F. W., sec'y treasurer Fitch, Phillips, Co., Ltd, Fraser 55. Phone 4844

Frank, laborer, St Michael 26

Nous avons toujours en magasin un assortiment complet de Razoirs de Sureté, tels que Gillett, Auto Strop, Gems, Ever Ready, Durham Duplex, etc.

Pharmacie MARTEL & DION


107-109, rue St-Joseph, Phone 6161
 O. COUTURE, Succ.

Phillips Misses (the), Avenue Ste Geneviève 44
 Mrs M., matron Quebec Goal, Parc nes
 Champs de Bataille Nationaux
 Mrs widow Joseph, St Amable 92

Phoenix Insurance Co., (The) Marine
 Dept, J.-B. Morissette, agent, St
 Pierre 72. Tel. 1299

**Phoenix Insurance Co., of Hart-
 ford, Conn., (The), Arthur Marcotte,**
 agent, St Peter 84. Télé. 1290 et 5893

**Phoenix Insurance Co. Ltd. of Lon-
 don, England (The), Budden &**
 Strang, general agents, St Peter 101.
 Tel. 750

 Picard dit Collet, voir Collet dit Picard

Picard A., journalier, Dollard 180
 Adjudor, journalier, St Bernard 46
 A. G., manufacturier de boîtes, Côte Ste
 Geneviève 53
 Albéric, corroyeur, Marie de l'Incarna-
 tion 99
 Albert, tailleur en cuir, St François 378
 Alfred, batelier, Ave Bigaouette 91
 Alfred, cordonnier, St Germain 142
 Alfred, journalier, Papineau 51
 Alphonse, journalier, Pr. Edouard 305
 Antonio, tailleur en cuir, Falardeau 1

Picard Arthur, de O. Picard & Fils, Enr.
 St Jean 596. Tel. 435

Arthur, charretier, Dorchester 165
 Arthur, commis, St Valier 381
 Arthur, cord.-machiniste, Turgeon 57
 Arthur, journalier, Napoléon 209
 Auguste C., comptable, du Roi 205
 Baldo, comptable St Ambroise 98
 Dominique, jr, journalier, Bagot 148

Picard & Duquet, Enr— Horlogers,
 joailliers, bijoutiers et graveurs;
 watchmakers, jewellers and engra-
 vers, St Jean 36. Tel. 1460

Edgar, sr., cordonnier, Napoléon 261
 Edgar, boucher, St Ambroise 52, rés. 68
 Edgar, de Edgar Picard, Enr., Charest 52

Picard Edgar, Enrg., fondeur, manu-
 facturier du poêle d'acier "L'Eco-
 nome," agent pour Gurney-Massey
 Co., Ltd., de la Couronne 29½, Tél. 2684

Picard Edgar, cordonnier, Napoléon 134
 Edouard, charretier, 4e Avenue 52
 Edouard, magasin, Carillon 102
 Edouard, militaire, St Mathias 75
 Edouard, peintre, Richelieu 338
 Emile, c.-voyageur, St Olivier 194½
 Ernest, menuisier, Ave Lamontagne 70
 Eugène, charretier, St Vallier 868
 Eusèbe, Arago 77
 Félix Jules, épicier, St Ambroise 117,
 rés. Falardeau 1
 François, peintre, Dollard 154
 Gabriel, capitaine, de Picard & Vallières,
 de la Couronne 209
 Gaudias, emp. s. civil, St Félix 8
 Gaudiose, gardien barrière C.P.R, Grant
 180
 Georges, cordonnier, Bagot 186
 Georges, journalier, Papineau 152
 H., facteur, Lavigneur 86
 Henri, commis, St François 79
 Honoré, contremaitre, St Ambroise 100
 J.-B., menuisier, St Alphonse 5
 J.-B., fermier, Bouffard 15
 J. Edgar, asst-pharmacien, Richardson
 380

Picard Joseph, marchand d'épicerie,
 vins, liqueurs, thé, sucre, sirops, grains,
 farine, provisions; grocer, Henderson
 30-32, Tel. 1448 — rés. Henderson 28,
 rés. d'été, Charlesbourg, rang St Jo-
 seph, "Villa St Joseph"

Joseph commis, Sault-au-Matlot 69 et
 Sous le Cap 2
 Joseph, ancien restaurateur, Loretteville
 Joseph, charretier, Bousseau 187
 Joseph, de Rock City Tobacco Co, Ltd.,
 St François 218. Tél. 2368
 Joseph, conducteur Q. Ry, Div. Mont-
 morency, des Fossés 103
 Joseph, emp. Com. du Havre, Château-
 guay 278
 Joseph, cordonnier, Châteauquay 280
 Joseph, rentier, Ste Marguerite 148

Picard Joseph B., Château Frontenac
 P. O. 536, Upper Town

Joseph dit Casista, conducteur Q. Ry, 2e
 Rue 145
 Joseph N., gardien, du Pont 25
 Juste, cordonnier, Récollets 5
 Lauréat, comptable, St Pierre 93, rés St
 Patrice 29; rés. d'été, St Louis de
 Courville
 Léger, mécanicien, Laliberté 5 rés.
 Fraser 112
 Léo, boulanger, Bedard r 44

Bois débité, blanchi, em-
 bouveté, baguetté, etc.

Téléphone 2050

NAPOLEON GIGNAC

Wood split, tongued and
 grooved, beaded, etc.

44-68, Rue Lalemant, Québec

Picard Louis, corroyeur, M. de l'Incarnation 99

Louis, de Picard & Petit, Kirouac 258, Tél. 2429

L. T., boucher, St Valier 1108

L. V., peintre décorateur, St Valier 242

Machine Shop Co., St Vallier 336 $\frac{1}{4}$

Mlles Alma et Adine, Latourelle 90

Mlle Hélène, couturière, Cook 12

Mlle Rosanna, St Gabriel 61

Mme J. N., modiste, du Pont 25

Mme veuve Alphonse, Arago 77

Mme veuve Clovis B., St Cyrille 66

Mme veuve Joseph, d'Argenson 148

Mme veuve Louis, Marie de l'Incarnation 99

Noyola, tailleur, Nelson 45

Picard O. & Fils Enr.—

Art. Picard et J.M. Gaudry, plombiers. Spécialité : pose d'appareils hygiéniques les plus perfectionnés et les plus modernes. Fournaies à eau chaude et à vapeur. Installations électriques.— Plumbers, gas and steam fitters. Hot water and steam heating a speciality, St Jean 199, Tel. 1239w

Omer, peintre, Arago 178

Paul C., peintre, Chateauguay 146

Picard & Petit, Ls. Picard et L.N. Petit, marchands de charbon, St St Paul 381 Tél. 2534

Philippe, Dr, St Jean 496 $\frac{1}{2}$

Pierre, cordonnier, Morin 63

Proculus, emp. Dom. Arsenal, St Sauveur 77

Prudent, épicier, St Luc 245-247

S., agent Ire Avenue 424-426

Sosthènes, commis, d'Aiguillon 170

Thos., emp. C. du Havre, Hermine 139

& Vallières, propriétaires de remorqueurs, de la Couronne 209

Piché, Antonio G., emp. s. civil, Crémazie 47

Arthur, peintre, Du Roi 342

C., comptable, St Anselme 95

Piché Daniel, O. D., Membre de l'Association des Optométristes et Opticiens de la Province de Québec, spécialiste pour l'examen fonctionnel de l'œil, comprenant l'acuité visuelle, la refraction et le choix des lunettes. Spécialité : fabrication des verres, Optometrist and Optician, St Joseph 325 $\frac{1}{2}$, Tel. 6835

Piché G. C., chef du Service Forestier et Directeur de l'École Forestière. Bureau, dépt des Terres et Forêts. Tél. 3896—rés. St Cyrille 64, Tél. 3444

J. Cléophas, emp. s. civil, Avenue Maisonneuve 42

O., emp. s. civil, de la Normandie 80

Roland, bijoutier, 5e Rue 77

Picher Edmond, com.voyageur, 4e Avenue 133

Picher Edouard, de LaRue, Trudel & Picher, St Pierre 126, Tél. 4520-4521. Rés. St Jean 473, Tél. 3185—rés. d'été, Ste Pétronille 1. O.

Eugène, menuisier, St Valier 764

Picher Eugène, marchand à commission, farine, grains et provisions, Dalhousie 91, Tél 3794, res. d'Aiguillon 36, Tél 5005w

Mme veuve J.-Bte, Avenue Bourlamaque 62

Mme veuve Joseph, Colbert 9

Napoléon, rentier, d'Aiguillon 252

Robert cond. des malle, St Valier 1363

Picher Roméo, notaire, notary, Bureau St Joseph 337, Tél. 5310, rés. 339 $\frac{1}{2}$

Trefflé, sacristain, Latourelle 67

Xavier, emp. J. B. Renaud & Cie, St-Olivier 162

Pichette A. Cléophas, commis-marchand, d'Aiguillon 16

A., commis, Artillerie 52

Albert, menuisier, de la Reine 391

Alfred, épicier, Arago 322-324

Anatole, épicier, des Commissaires 130 et Caron 156-158

Arthur, emp. C.P.R., Prince-Edouard 249

Aurèle, cord.-machiniste, Arago 87

Camille, menuisier, St Félix 12

Chs. Arthur, menuisier, 7e Rue 117

Delphis, tailleur en cuir, Sauvageau 136

Emile, menuisier, Kirouac 19

E. R., commis, Des Fossés 229

Eugène, épicier, Hermine et Bayard 143-145, rés. Hermine 164

Gaudias, journalier, Franklin 29

Pichette Henri, médecin, physician. Heures de consultations: 2 à 4 hrs et 7 à 8.30 hrs. St Jean 455. Tél. 4220

RONGE-O

Le meilleur Breuvage à l'Orange

Pichette John, inspecteur, 8e Avenue 48
 Joseph, inspecteur Bureau de pré-
 vention, Carillon 161
 Joseph, emp. Quebec Paper Box, Signai
 113½
 Joseph, cord.-machiniste, Montmartre
 75
 Joseph, cordonnier, Signai 113
 Joseph, journalier, Dorchester 163
 Joseph, plombier, Ste Claire 57, rés. Ri-
 chelieu 206
 & Létourneau, épiciers, St Germain 110-
 112
 Lucien, commis, St Olivier 196
 Mme veuve Cyrille, Talon 26
 Mme veuve Elzéar, St Jean 455
 Mme veuve Octave, épicerie, Château-
 guay 164-166
 Mme veuve Paul, Franklin 29
 Octave, journalier, Montcalm 197
 Paul, cord.-machiniste, Signai 113½
 Philéas, corroyeur, Morin 67
 Pierre, journalier, de la Reine 333
 Pierre, journalier, Colomb 95
 Pierre, typographe, Alfred 15
 Prudent, charpentier, du Roi r 348
 Rosario, journalier, Smith r 8
 Téléspore, journalier, Ste Thérèse 217
 Pickford Charlie, goal guard, Carillon 189
 W. J., bank clerk, St Ann 44
 Picotte M., emp. C. N. R., 5e Rue 161
 Piddington Miss F. M., St Louis 83
 Pigeon Arthur, emp. s. civil, Crémazie 26

Pigot C. J., civil engineer Q. Ry, L. H. &
 P. Co., Ltd, Grande Allée 144. Tél. 69

Pike Chas M., accountant, Ste Ursule 36
 Pilote Charles, journalier, de la Reine 320½
 Ludger, contremaitre, 2e Rue 131
 Pilots' Office (the Montreal), Dalhousie 46
 Pilots' office (the Quebec) Dalhousie 46
 Pilotage offices, Dalhousie 46
 Pilon Anthyme, afficheur, St Laurent 44½

Pin J.E.A., chroniqueur ouvrier du *Soleil*,
 de la Reine 270

Mme veuve Elzéar, de la Reine 270
 Pinault Emile, forgeron, St Valier 1253
 Pinault James, commis-voyageur, 2e Rue 81
 Mme veuve N. J., Ave Ste Geneviève 7
 Mme veuve O., d'Youville 8
 Pinel dit Lafrance Clovis, journalier, Lavio-
 lette 31

Pinonnault Alfred J., chaussures et
 claques, en gros. Représentant de ma-
 nufacturiers. Entrepôt, St Augustin 57
 à 61. Propriétaire des magasins "L'In-
 croyable", St Jean 207, Tél. 3840, et
 St Joseph 88, Tél. 6595 — rés. St-
 Augustin 59, Tél. 5658

Pinonnault Honoré J., sec.-trésorier
 Dominion Corset Co., Quebec Paper
 Box Co. et Canada Corset Steel &
 Wire Co., Fraser 100. Tel 5650

J. Léon, architecte, inspecteur de bâ-
 tissés pour la Cité, St Augustin 59-61

Pion A. & Cie, Auguste et Eugène Pion
 — marchands et commissionnaires.
 Cuirs, peaux et laine, leather hides and
 raw wool, St Valier 413-419. Télé-
 phone 2272

Auguste, de A. Pion & Cie, Boulevard
 Langelier 171, Tél. 2451

Eugène, de A. Pion & Cie, Boulevard
 Langelier 171. Tél. 2451

Mme veuve Auguste, Blvd Langelier 171
 Pisinis Pierre, poseur de tuiles, St Valier
 1035

Pitau Gustave, emp. Dépt de la Marine,
 Ste Ursule 53

Pitcher W. R., serg.-Major, Ave Turnbull 14

Piton, Philippe, cordonnier, Massue 98

Pitl Charles, agent, Chemin St Louis

Piuze Ph. Auguste, Lt. Col., St Cyrille 276

Piuze & Pelletier.—J. Alb. Pelletier—
 agents d'assurances; représent. Globe
 Indemnity Co of Canada; Alliance Ins.
 Co. Ltd, of London. The Providence
 Ass. Co., St Pierre 98. Tél. 3719

Plain George, dyer, St Olivier 126

Joseph, laborer, Plessis 22

W. A., laborer, Burton 5

W. Edward, gardener, St Patrick 143

Plamondon Achille, menuisier, Prince
 Edouard 213

Aimé, notaire, Avenue Cartier 20, Tél.
 1907

Albert, ouvrier en tabac, de Varennes 52

Albert, pompier, Hermine 280

Alfred, commis expéditeur, St Crépin 8

Plamondon Apollinaire, négociant en
 propriétés foncières, dealer in real
 estate, Avenue des Erables 143. Tél.
 4091

Arthur, de J. Plamondon & Fils, St
 Valier 729. Tél 2011j

Spécialiste MIGNAULT, O.O.D. Optométriste
 Opticien

Verres - Lunettes - Montures

111, rue Saint-Joseph (en haut) Québec. - - Tél. 4496

Résidence, 122, rue du Roi - - - - - Tél. 7838



Plamondon Arthur, emp. Dom. Arsenal, Kirouac 57
 Arthur, mécanicien, Monmagny 127
 Aurèle, charretier, d'Argenson 115
 Aurèle, commis, Bédard 14
 Camille, jr, cordonnier-monteur, Kirouac 124
 Camille, sr, cordonnier, Kirouac 116½
 Charles, charretier, St Luc 240
 C. Gaudias, mécanicien, de la Fabrique 32
 C. P., commis-voyageur, Chevière 16
 Daniel, St Valier 376
 David V., étudiant, Ave des Erables 143
 E. L., mécanicien, des Fossés 263
 Eug. P., employé s. civil, Lavigneur 93
 Edmond, mécanicien, LaFayette 16
 Edmond, tailleur, de la Reine 180
 Edmond, forgeron, St Olivier 176
 Edouard, menuisier, St Benoit 120
 Elie, menuisier, de la Reine 180
 Emile, charretier, St Mathias 32½
 Gabriel, charpentier, St Sauveur 178
 Gaudias, comptable, du Roi 216
 Gaudias, pompier, Hermine 288
 Georges, comptable, Fraser 18
 Georges, inspecteur bureau d'Hygiène, St Valier 1254
 Georges, mécanicien, Bayard 208
 Georges, emp. Dom. Arsenal, Arago 378½
 Gérard, étudiant, Ave des Erables 143
 G. J., chauffeur d'auto, de la Reine 274
 H., charretier, St Olivier 297½
 Hector, cord. machiniste, Kirouac 207
 Honoré, charron, St Bernard 95
 Honoré, jr, commis et magasin, St Valier 234, rés. Grant 3
 Israël, tonnelier, St-Valier 1213½
 J. A., agent-collecteur, des Franciscains 15
 J. A., commis, St Olivier 176

Plamondon J. E., cigares, tabac, pipes et articles de fumeurs. Fontaine Soda crème à la glace et fruits. St Joseph 105, Tel. 7947—rés. St François 150½ Tel. 2617

J. Edmond, gérant Tolloy-Ho Shoe Co., Reg'd., 1re Avenue 573. Tél. 3639
 Jean, cordonnier, St Germain 73

Plamondon J. & Fils—Arthur Plamondon—marchands de nouveautés, dry goods merchants, St Valier 727. Tel. 2011w

J. H., commis, Charest 88

Plamondon J. H. E., huissier-audancier ; marchand de coffres-forts et portes de voûtes (Iron safes and vault-doors) et réparations, St Valier 363, rés. de la Reine 96. Tél. 5360

Plamondon Joseph, marchand de chaussures, gros et détail. Boot and shoe dealer, wholesale and retail, St Joseph 110, Tel. 2295—rés. des Commissaires 99, Tel. 4199w

Joseph, instituteur, d'Argenson 155
 Joseph, cordonnier, du Roi 216
 Joseph, garde de prison, Hermine 279
 Joseph, garde-moteur, Marie de l'Incarnation 284
 Joseph, menuisier, des Fossés 84
 Joseph, menuisier, Marie de l'Incarnation 286
 Joseph, contremaitre, 5e Rue 9½
 Joseph, contremaitre, d'Aiguillon 266
 Joseph O., contremaitre, St François 198
 J. Octave, commis, St Valier 350
 J. P., gérant, Lachevrotière 33
 J. P., Rév. Père, Côte d'Abraham 58-64
 J. V., St Valier 1246
 Laureat, conducteur Q. Ry., St Valier 1141
 Louis, commis-voyageur, Bayard 191
 Louis, contremaitre, St Vallier 365
 Mathias, boulanger, Bayard 191-193
 Max., emp. au Parlement, Richelieu 277
 Michel, forgeron, St Luc 240
 Mlle Alice, modiste, de la Reine 188
 Mlle Alice, prof. de piano, 5e Rue 9
 Mlle Blanche, prof. de piano, Bayard 181
 Mlles, de la Reine 180
 Mme veuve Alfred, St François 398
 Mme veuve Honoré, St Valier 972
 Mme veuve Isidore, de l'Alverne 42
 Mme veuve J. Bte, Latourelle 173
 Mme veuve J. P., Lachevrotière 33
 Mme veuve Pierre, des Commissaires 99
 Mme veuve Pierre, de la Reine 188

Plamondon Olivier, propriétaire Majestic Products Co., Reg'd, Sault-au-Matlot 75, Tél. 4325, rés. Monument, Giffard, Tél. 3304

Mme veuve Olivier, Bayard 191-193
 Omer, fermier *L'Action Catholique*, Ste Anne 89
 Oscar, étudiant, Avenue des Erables 143

Plamondon Paul, marchand de tabac, pipes, cigares, cigarettes. Propriétaire salle de pool St Jean, St Jean 436, Tél. 4117, rés. 432

La Galvanoplastie Canadienne, Ltee

Canadian Electroplating Works, Ltd

515½, rue St-Jean. Tél. 3759

Réparation: Ornaments d'église, Bijouteries, Instruments de chirurgie, Gazeliers, Couchettes en cuivre, etc., etc.

Plamondon Philéas, commis, St Jean 233
 Pierre, emp. civique, du Roi 238
 Pierre, journalier, Richardson 187
 P. Raoul, emp. s. civil, Crémazie 12
 Raoul, électricien, du Roi 174

Plamondon René, médecin chirurgien,
 ex-élève des Hôpitaux de Paris et de
 Londres. Spécialité: Voies Genito-Uri-
 naires et médecine générale. Angle des
 rues St Paul et Lacroix 15, Tél. 3052,
 rés. St Cyrille 164, Tél. 7132

Rosario, comptable, La Canardière 83
 Samuel, contremaitre, Richardson 211
 Victor, bois et charbon, St Valier 1246
 Wilbrod, charretier, Hermine 93

Plant R., soldier, St Gabriel 70

Plante Achille, pompier, 6e Rue 14

Achille, charretier, de Bernières 131
 Achille jr, charretier, de Bernières 71
 Adélard, tailleur en cuir, d'Iberville 9
 Adélard, tailleur en cuir, St Alexis 53
 Adélard, pompier Richelieu 328½
 Aimé, collecteur, N. D. des Anges 187
 Alfred, charretier, Chénier 29
 Alfred, charretier, Hermine 47
 Alfred, cord.-machiniste, Boisseau 263
 Alfred couvreur, Richardson 269
 Alfred, mécanicien, Boisseau 1
 Alexandre, charretier, St-Olivier 165
 Alexandre, peintre, Ave Taschereau 102
 Alphonse, gardien, du Roi 435
 Alphonse, gardien de nuit, 12e Rue 77
 Alphonse, menuisier, Victoria 108
 Antome, cocher, Franklin 60
 Arthur, charretier, St Roch 63 et res-
 taurant St-Joseph 33
 Arthur, électricien, 3e Avenue 358
 Arthur, gardien de la paix, 10 Rue 116
 Arthur, fils, boucher, Franklin 183
 Arthur, père, boucher, Franklin 181
 Arthur, militaire, Hermine 75
 Arthur, voyageur, Côte Ste Geneviève 4
 Auguste, emp. J. B. Renaud. 2e Avenue
 324
 Camille, tailleur en cuir, Rigauville 15
 Clément, maçon, Nelson 44-46
 Cléophas, journalier, Bagot 258
 David, confiseur, Arago 254
 E., mécanicien, Hermine 45
 Edmond, cord.-machiniste, Arago 336
 Edouard, journalier, Rigauville 14
 Edouard, charretier, Colomb 220
 Elzéar, cordonnier, Hermine 198 et St-
 Germain 141
 Elzéar, rentier, Chevière 6
 Emile, comptable, Hermine 198

Plante Emile, menuisier, St François 312
 Ernest, emp. Château Frontenac St 253
 Eugène, barbier, Laviguer 38
 Félix, commis, St Ignace 43
 Félix, cordonnier, St Benoit 31
 Félix, emp. Dom. Arsenal, Charest 182
 Ferdinand, journalier, St Patrice 43
 François, journalier, Chateauguay 251
 Gaudias, cordonnier, St Bernard 167
 Georges, de Marier & Trudel, Ltée, St
 Félix 4

Henri, menuisier, Richelieu 76
 Honoré, épicier, Durocher 182, rés. Châ-
 teauguay 130

J. A., teneur de livres, Crémazie 23 ½
 J.-B., ancien hôtelier du Roi 70
 J. Ernest, comptable, St Olivier 185
 J. L., sergent, de l'Alverne 10
 Johnny, cord.-machiniste, Aqueduc 210
 Joseph, cordonnier, Marie-Louise r160
 Joseph, chauffeur d'auto, St Valier 1317
 Joseph, chauffeur d'auto, St Patrice, r85
 Joseph, emp. Q. Ry, Kirouac 246 1-2
 Joseph, tailleur en cuir, Corinne 24
 Joseph W., commis-voyageur, 2e Ave-
 nue 322

J. P. revd Cote d'Abraham 62
 L. H., agent de buanderie, St Léon 18
 Lorenzo, cordonnier, Morin 35
 Louis, journalier, Trudel 12
 Mlle Elise, modiste, Sagard 22
 Mlle Marie-Anne, St Anselme 101
 Mme veuve Almanzor, Jolette r7
 Mme veuve Charles, St Olivier 174½
 Mme veuve Cyprien, Sutherland 26
 Mme veuve David, Caron 87
 Mme veuve Edm., de la Normandie 68
 Mme veuve Edouard, Montmagny 38
 Mme veuve Flavien, garde-malade, Châ-
 teauguay 142

Mme veuve Hubert, du Roi 460
 Mme veuve J. A., du Roi 454
 Mme veuve Jean, Hermine 63
 Mme veuve Jean-Baptiste, Latourelle 72
 Mme veuve L. Alexandre, Crémazie 30
 Mme veuve Narcisse, Boisseau 1
 Mme veuve Octave, Franklin 53
 Mme veuve Réal, de la Normandie 68
 Napoléon, plâtrier, Colomb 187
 Nazaire, snr, menuisier, Bedard 2
 Ozéa, menuisier, St Germain 75
 Paul, pâtissier, Massue 101½
 Philéas, tanneur, Hermine 149
 Pierre, épicier, St Luc 164-166
 Pierre, journalier, Charest 89
 Pierre, corroyeur, St Valier 394
 Pierre, employé C. P. R., de l'Eglise 141

HOTEL KING EDWARD

Chambres avec ou sans bains.
 Prix spéciaux pour conventions.

9-11, rue DES JARDINS

Plan Américain
 et Européen
 Télé. 1649-5815

Plante Pierre, commis, Sauvageau 86
 Simon, contremaitre, St Luc 366
 Téléphore, menuisier, St Valier 335
 Théodore, Lt., Saunders 62
 Théophile, commis, St François 407
 W., menuisier, Crémazie 7
 Wilfrid, fendeur de cuir, Châteauguay 121
 Xénophon, menuisier, 3e Avenue 74
 Platis W., clerk, Ste Angèle 13
 Pleau Albert, cordonnier, Napoléon r 71
 Alfred, contremaitre, Durocher 42
 Edouard, gardien, 6e Rue 42½
 Edouard, cordonnier, Morin 67
 Eugène, cordonnier, Napoléon 164
 J. F., commis, Avenue Taschereau 124
 R. chaussures, Massue 168
 Téléphore, cordonnier, Morin r 121
 Plouffe Romuald, emp. C. N. R., 7e Avenue 17
 Plourde Jos. Arthur, surt. Eastern manufacturing Co., LaFayette 72
 J.-Bte, sacristain, Dauphine 14
 Mme veuve Joseph, St Gabriel 35
 Sylvio, emp. C.N.R., La Fayette 65
 Wilfrid, peintre, Latourelle 69½
 Podesto James, caretaker, Trudel 10
 Poiré C., limeur de scies, du Pont 177
 Mme veuve David, de Bernières 79
 Mme veuve Louis, La Canardière 192
 Ovide, électricien, 10e Rue 112
 Poirier Alcide, cord.-machiniste, St Malo 67
 Adelpis, emp. s. civil, d'Aiguillon 220½
 Alf., manuf. chaussures, Massue 232
 Arthur, boucher, St Paul 93-95
 Arthur, cordonnier, Victoria 83
 Ernest, conducteur d'express, 2e Rue 141-143
 J. Alfred, emp. s. civil, Massue 118
 Joseph, garde-magasin, Massue 118
 Joseph Alcide, contremaitre, St Joseph 446-446½
 Léopold, solliciteur d'assurances, St François 457
 Lucien, commis d'hôtel, Massue 118
 Mme J. A., lainages, St Joseph 446
 Napoléon, épicier, 2e Avenue 195-197½
 René, cordonnier, Chevière 42
 Roméo, cordonnier, St Joseph 446½
 Xavier Emile, cordonnier Ste Catherine 56
 Poissant Henri, A., télégraphiste, de la Reine 358
 Poisson Willie, journalier, Ste Agnèse 4
 Poitevin voir aussi Potvin
 Poitevin Geo. H., commis Douane, Crémazie 187
 Poitras Adolphe, sr, commis-emballeur, Napoléon 28

Poitras Adolphe, jr, typographe, Napoléon 28
 Arthur, charretier, Lavigreur 44
 Arthur, menuisier, Richelieu 350
 Arthur, menuisier, Demers 50
 Arthur, plombier, St Olivier 293
 Arthur, gard. de l'Aqueduc, Aqueduc 54
 Edgar, collecteur, Charest 125
 Edouard, pentre, St Luc 81
 Edouard, commis, d'Aiguillon 144
 Edouard, pressier, Richelieu 318
 Elzéar, journalier, St Augustin 20
 Elzéar, menuisier, Latourelle 76
 Elzéar, charretier, Lavigreur 68
 Emile, forgeron, Kirouac 178-180

Poitras Etienne, représentant Alphonse Racine, Ltée, Montréal, Edifice Q. Ry, St Joseph 229, chambres 411-412. Tél. 2282—rés. Charest 95. Tel. 3289, rés. d'été Loretteville

Eugène, menuisier, St Olivier 126
 Eugène, cord. machiniste, St Luc 165
 Eugène, emp. Vandry & Matte, St-Joachim r 45
 Eugène, emp. C. P. R., Ste Marguerite 172½
 Ferdinand, menuisier, Côte Ste Geneviève 10
 Fortunat, journalier, du Roi 316
 Frs.—Xavier, cordonnier, St Luc 160-162

Poitras Gaudias, imprimeur, relieur et règleur, fabricant de livres blancs, etc. Printer, book-binder and paper ruler, St François 27 coin St Dominique 92-96, Tél. 1735—rés Avenue Bourlamaque 21. Tel. 5322

Hector J., contremaitre typographe an *Soleil*, St Luc 207
 J.-Bte, commis-voyageur, St Olivier 191
 J. Onésime, comptable, Marie-Louise 87
 Joseph, teneur de livres, Richelieu 78½
 Joseph, contremaitre relieur, St Olivier 293
 Lauréat, opérateur monotype, Bagot 148
 Léopold, comptable auditeur, St Olivier 198½
 Lucien, commis, Charest 95
 Michel, tailleur en fourrures, Côte Ste Geneviève 12
 Michel, ancien typographe, St Olivier 293
 Mme veuve Adélar, Richelieu 176
 Mme veuve Désiré, Charest 181
 Mme veuve F., Elgin 4

Drink **Claire-Fontaine** IT MIXES WITH ANYTHING

Poitras Mme veuve J. H., Ste Marguerite 221
 Mme veuve Joseph, Ave. Taschereau 58
 Pierre, commis, Ste Anne 131
 Roméo, boucher, St Valier 1231
 Téléphore, sr, emp. B. de Poste, Bois-
 seau 25
 Téléphore jr, commis de banque, Bois-
 seau 23

Poitras Tancrede, médecin-chirurgien
 physician and surgeon, St Valier 806.
 Tél. 3663

Télesp., agent d'assurances, Boisseau 25
 Théophile, c.-voyageur, Richelieu 350
 Victor, cordonnier, Franklin 100
 Wilfrid, officier du revenu, St Olivier 248

Police Court, honorable P. Aug. Cho-
 quette, judge, St Louis 12. Tél. 907

Police Provinciale, sous le contrôle de
 l'Assistant-Procureur-Général, Palais
 Législatif. Tél. 862 (voir page 27)

Poliquin Achille L., magasin de bon-
 bons, tabac, cigarettes, liqueurs dou-
 ces, conserves, biscuits, journaux,
 fruits et crème à la glace, candy store,
 tobacco, etc., du Pont 140-142. Tél.
 4586.

Achille, plombier, Arago 301
 Adjudant, vérificateur, du Roi 83½
 A., plombier, du Pont 189-191
 Arthur, peintre-doreur, Des Fossés 210
 C., emp. Rock City Tobacco, Octave 49
 & Darveau, Enr., chaussures, etc, St
 Pierre 37-43
 Edmond, emp. C. N. Ry, 4e Avenue 255
 Eudore, tailleur en fourrures, 6e Rue 19
 Eudore, emp. C.P.R., La Canardière 9
 J.-B., barbier, Candiac 22, rés. St Laurent
 22

L. Napoléon, barbier, Henderson 14, rés.
 du Roi 172

Mlle M. C., St Jean 145

Mme veuve Israël, des Fossés 139

Napoléon, emp. C.N.Rys, 4e Avenue 249

Poliwka H. B., of J. Bursall & Co., Park
 Avenue 103. Phone 3628

Pollack M., merchant; prop. Le Syn-
 dicat de St Roch, St Joseph 85-87. Tel.
 5006, manufacture, Octave 46 et St
 Joseph 52—res, St Valier 334. Tél. 2962

Pomerleau Joseph, mouleur, St Nicholas 34
 Pontbriant Louis, charpentier, 7e Rue 79b
 Pope Alfred, machinist, Ste Madeleine 21½
 Edwin, Supt. Government Tel. Service
 St Pierre 83, res. St John 552

M., Major, Supt. Royal Engineers office
 St Louis 89

Miss Louisa F., boards St Louis 68

Port aux Quilles Lumber Co. Ltd, St Pierre
 92

Portelance Adélarde, commis, de la Reine 120

Albert, journalier, Hermine 269

Joseph, magasin, St Valier 452

Napoléon, commerçant, Morin 248

Napoléon, charretier St Luc 234

Porter Mrs, St John 608

Portugais voir aussi Dassylva dit Portu-
 gais

Portugais Alfred, menuisier, Caron 80

Ferd., journalier, N. D des Anges 203

Jules, porteur de pain, Vaudreuil 34

Napoléon, ébéniste, Arago 271

Phléas, menuisier, St François 556

Pierre, tourneur, Laliberté 112

Ulric, charretier, Ste Hélène 11½

Port Warden, Alex Russell, St Peter 67

Postes des charretiers, voir page 451

Postes des Pompiers. (Voir Station du feu)

Post Office—Bureau de Poste—
 E.A. Verret, postmaster, Buade Street
 (see page 56)

Post Office—Inspector's Office—Bu-
 reau de l'Inspecteur des postes, S. T.
 Green, inspector, Buade St. Tel. 869
 (voir page 56)

Pothier J., fonctionnaire public, Christie 2

Pottle R. C., machinist, Scott 68

Potvin voir aussi Poitevin

Potvin Alfred, contremaitre, Ire Avenue 90

Potvin Arthur, médecin et chirurgien,
 physician and surgeon, Sous-le-Fort
 43. Téléphone 1481

Charles, emp. dépt Marine, du Pont 179

Potvin Damase, rédacteur à l'Événe-
 ment représentant de la Minerve et
 correspondant du *Matin* à Québec,
 secrétaire de la Société des Arts,
 Sciences et Lettres de Québec, direc-
 teur du *Terroir*, St Jean 410. Tél. 5198w

LA FARINE  **NATURELLE**
 BLUTÉE A 85% DONNE TOUJOURS SATISFACTION POUR LE PAIN LA PATISSERIE ETC.

Potvin Edmond, charretier, St Joseph 416
 Elie, emp. s. civil, Crémazie 12½
 Emile, peintre, 6e Rue r 52
 Ferdinand, sr, journalier, Champlain 419
 Ferdinand, jr, mécanicien, Champlain 419
 F. X., police provinciale, Conroy 32
 Georges, journalier, Champlain 934
 Henri, commis-voyageur, St Valier 1301
 Honoré, journalier, St Bernard 159
 Ismaël, journalier, St Bonaventure 23½
 Joseph, charretier, Colbert 3
 Joseph, journalier, Champlain 499
 Joseph, journalier, Champlain 360-362
 Mme veuve Edmond, Scott 114
 Narcisse, journalier, Jérôme 22
 Pierre, journalier, Champlain 419
 Rosario, médecin, St Jean 17
 Poudrette Amédée, boucher, Sauvageau 71½
 Pouin Philippe, charretier, Ste Hélène 103
 Poulet Philippe, cordonnier, Franklin 107
 Poulette Adélar, cordonnier, Recollets 1
 Henri, charretier, Signai 100
 Omer, cordonnier, Turgeon 37
 Poulin Achille, contremaitre, Châteauguay 176
 Adélar, commerçant, Avenue Parent 5½
 Adjudor, charretier, d'Argenson 117
 Adjudor, sr, plâtrier, Latourelle 160
 Adjudor, jnr, plâtrier, Latourelle 144½
 Alphonse, conducteur Q. Ry, Colomb 430
 Alfred, tanneur, Prince Edouard 306
 Arthur, commis, du Roi 184
 Arthur, journalier, St Germain 121
 Arthur, cond. Q. Ry, Pr. Edouard 302
 Arthur, maçon, Latourelle 142
 Canut, journalier, Dorchester 12½
 Célestin, garde-magasin, Arago 215
 Cyranus, journalier, Boisseau 188
 Edmond, étudiant, Richardson 3
 Edmond, c.-voyageur, Laviguer 185½
 Edouard, emp. s. civil du Pont 187
 Edouard, de General Automobile Supply
 St Joseph 93, Tél. 2533
 Edouard, charpentier, St Léon 106
 Elzéar, contremaitre, Dorchester 292
 Emile, emp. Elz. Fortier & Cie, Turgeon 59
 E. S., jeweller, St Cyrille 43
 Eudore, journalier, Ste Marguerite 77
 Ferd., menuisier, Prince Edouard 302
 François, G., commis, Saunders 58
 F. X. A. Alfred, emp. s. civil, 5e Rue 93
 Gaudias, charretier, Ste Marguerite 226
 J. A., révd, aumônier Hospice St Charles, Gignac 14

Poulin J. Albert, agent général, Artillerie 54

J. E., journalier, Couillard 34

Poulin J. Edmond, marchand d'automobiles et accessoires. Automobile marchand, de la Couronne 10-20 coin Fleurie 169-175. Tel. 6730-6731—rés. Richelieu 182, Tél. 5141

J. G., comptable, Boul. Langelier 44
 J. P., tailleur, St Olivier 161
 Joseph, pressier, 4e Rue 85
 Joseph, corroyeur, Colomb 105
 Joseph, emp. C. N. R., 3e Rue 209
 Joseph, cordonnier, St Luc 272 274
 Joseph, capitaine Station du Feu No 10, 6e Rue 74
 Joseph, commis, Richelieu 209
 Joseph, journalier, Lévis 5
 Joseph, menuisier, Hermine 160
 Joseph, gard. de la paix, St Mathias 96
 Jules, de Solid Shoe Co., Latourelle 169

Poulin L. A., gérant Ames-Holden, McCready Ltd, Sault-au-Matelot 9 Tél. 1710 rés. St Augustin 78, Tél. 5637

Lauréat, chauffeur, Claire-Fontaine 33
 Léon, menuisier, Richardson 303
 Léopold, journalier, Bibaud 31
 L. J., emp. s. civil, St Cyrille 39
 L. Maurice, commis, Artillerie 10
 Louis, mécanicien, 3e Avenue 142
 Louis, journalier, Arago 408
 Louis, commis-voyageur, St Augustin 78
 Mlle Claire, Avenue Ste Geneviève 37
 Mlle Délima, du Roi 316
 Mlles Aurélie et Esther, St Réal 67
 Mme Napoléon, St François 188
 Mme veuve Alexandre, Bagot 86
 Mme veuve David, Avenue Parent 5
 Mme veuve Elzéar, Charest 155
 Mme veuve Ernest, Richelieu 50
 Mme veuve Jacques, Ste Agnès 13
 Mme veuve Joseph, St Agnès 40
 Mme veuve Joseph, Richardson 307
 Mme veuve Léon, Bibaud 31
 Moïse, charpentier, Papineau 135
 Napoléon, employé à l'Immigration, Richardson 303
 P., rep. S. Rubin & Co., St Joseph 111
 pension Carré Notre-Dame 5
 Paul, charretier, d'Argenson 93

Merisier pour plancher, couleurs, régulières ou assorties
 TOURNAGE, DECOUPAGE, Etc.

Band Re-Sawing and Wood Turning, etc.

Napoléon Gignac,

44-68, RUE LALEMANT, QUEBEC
 Téléphone 2050

Poulin Philéas, commis, de la Reine 390½
Tél 4191
Philibert, journalier, Saunders 18
Philippe, bijoutier, Charest 155
Philippe, journalier, Ste Hélène 103
Siméon, typographe, Richeheu 101
Siméon, journalier, de la Reine 481
Télesphore, emp. Dom. Arsenal, d'Argenson 117
Télesphore, charretier, Châteauguay 178
Télesphore, chauffeur, d'Argenson 117
Télesphore, contremaitre des Commissaires 80
Télesphore, ancien marchand, St François 322
Théodule, journalier, Prince Edouard 281
Victor, typographe, St Valier 450
Wilfrid, charretier, Bagot 150
Pouliot Adalbert, menuisier, Nelson 33

Pouliot Adjutor, de A. Toussaint & Cie
Avenue Raymond, Beauport, Tél. 208
sonnez 12, après septembre Chemin St Foy 39

Adjutor, presseur, Montcalm 106
A. Edmond, emp. s. civil, Avenue Maisonneuve 80 A
Albert, tailleur en fourrures, Massue 250
Alfred, corroyeur, N.-D. des Anges 206
Alfred, emp. C.N.R., 6e Avenue 92

Pouliot Alph., avocat, avocate; greffier de la Couronne et de la Cour d'Appel, professeur à l'Université Laval, Haldimand 12. Tél. 1723

Alphonse, sr, emp. Dom. Arsenal de la Reine 250
Alphonse, jnr, électricien, St Valier 317
Alphonse, commis, Ste Hélène 27
Alphonse, charretier, Arago 316
Alphonse, cordonnier, St Jean 78
Alphonse, garde-magasin, Montcalm 37
Alphonse, plombier, Ste Agnès 32
Alphonse, commis, des Fossés 95
Alphonse, comptable, ND des Anges 141
Alphonse, tailleur, St Olivier 143 145
Apollinaire, emp. B. de P., Franklin 24

Pouliot Arthur, surintendant des édifices publics fédéraux, département des Travaux Publics du Canada, édifice de la Douane, Tél. 5569. Résidence, du Roi 222½, Tél. 4440

Arthur, rentier, Notre-Dame des Anges 141

Pouliot Arthur, charretier, Colbert 21
Barthélémi, boulanger, Napoléon 54

Pouliot Camille, hon. juge C. S. Ste Anne 128

Célestin, cordonnier, Victoria 66
Claude, charretier, Caron 98.

Pouliot D. I., gérant Province de Québec de la General Acc. Fire and Life Ass. Corp. Ltd, of Perth, Scotland, agent d'assurances, gérant de Eug. Leclerc & Pouliot, Ltée, St Pierre 88, Tels. 1254 et 6775, rés. Avenue de Salisbury 15, Tél. 1803

Docile, peintre, de la Reine 140
Edmond, commis, Arago 117
Edouard, serrefrein, 5e Rue 171
Elzéar, sr, com. de chevaux, de la Reine 170, rés. Daulac 7
Elzéar, jr, mécanicien, Daulac 7
Emile, commis-voyageur, des Commissaires 217
Eudore A., commis B, de Poste, St Olivier 240
Eugène commis, Richardson 242
Eugène, com.-voyageur, Ste Hélène 129¾
Eugène, commis maroquin, du Roi 370
Ferdinand, boulanger, Sauvageau 88
Eugène, prop. Hôtel Royal, Dorchester 30-32, rés. 28
Fortunat, presseur, Avenue Parent 15
Frs Adélar, commis, Massue 170
François, laitier, St Luc 171
François, menuisier, 6e Avenue 94
François, commis, Richardson 80

Pouliot F.-X. Onesime, président Myrand & Pouliot, Ltée, d'Auteuil 75. Tél. 2383

F. X., contremaitre, Richelieu 146
Gaudias, commis épicier, Arago 37
Gaudias, forgeron, 3e Avenue 180
Georges, barbier, des Fossés 237, rés. Châteauguay 111
Georges, corroyeur, Arago 146
Georges, Ste Hélène 77
Gilbert, cordonnier, Massue 248
Hector, commerçant de chevaux, Daulac 7

Pouliot Henri, notaire, agent d'Immeubles, placements et administrations de successions, angle des rues de l'Eglise et St Joseph, Tél. 992 — rés. des Fossés 73. Tél. 7037

Eau de table
délicieuse et
sanitaire

CLAIRE-FONTAINE

Pouliot Isidore, autrefois The Quebec Fur Mfg Co.—Manufacturier de fourrures en gros, gants, mitaines, calottes, souliers mous et huilés, raquettes, lainage, etc., St Joseph 425. Tél. 2481—res. Hôtel Clarendon Tél. 3153

Isidore, commis, St Jean 104

Pouliot J. A., notaire, agent d'immeubles, Bureau Massue 56, Tél. 2586j rés. St Luc 171. Tél. 5409w

J. A., emp. des Postes, Haldimand 10
J. Adélaré, bijoutier, Montcalm 171

Pouliot J. Alexandre, marchand-épicié, épicerie de choix, fruits, légumes, poissons et provisions, Sous-le-Fort 36 et Notre-Dame 10. Tél. 5753 — rés. Notre-Dame 14

J. Arthur, peintre, St Luc 206
J. Aurèle, mécanicien, St Vallier 1092¼
J. B., épicié, St Valier 1313, rés. 1389
J.-Bte, surintendant des lignes du Télégraphe d'alarmes, du Roi 378

Pouliot J. E., gérant La Banque Hoche-laga, succ. St Sauveur, St Valier 794, Tél. 173—rés. Chénier 60, Tél. 420

Jérémie, de J. & S. Pouliot & Frères, et de Pouliot & Paquin Arago 117
J. L., de Girard & Pouliot, de l'Eglise 33, Tél. 5990

Joseph, comptable, Jeanne d'Arc 34
Joseph, boulanger, St Malo 19
Joseph, laitier, Massue 250
Joseph, v.-prés. et gérant Myrand & Pouliot, Ltée, Aberdeen 65, Tél. 3629
Joseph, conducteur Q. & L. St J., 5e Avenue 38
Joseph, épicié, St Germain 109
Joseph, tailleur en cuir, St Valier 1009
Joseph, marbrier, St Vallier 1030½
Joseph, jr, emp. s. civil, St Valier 814
Joseph, sr, emp. s. civil, St Valier 814
Joseph & Cie, marchands. tailleurs, St Valier 814.

J. P. H., ler sacristain de Jacques-Cartier; secrétaire-trésorier de la succursale Jacques Cartier, No 143, de la Société des Artisans Canadiens-Français, magasin St Anselme 63, rés. 59

Pouliot J. & S. & Frères — Jérémie & Léger Pouliot—tanneurs, Notre-Dame 15. Tél. 2175

Pouliot Laureat, manufacturier de balais, propriétaire de la *Cie Jacques-Cartier*.—Bureau Dollard 182. rés. 184 Tél. 4904

Lauréat, emp. C. P. R., Charest 89
Léger, de J. & S. Pouliot & Frères, et de Pouliot & Paquin, St Vallier 613
Léger L. J., facteur, St Vallier 613
Leonard, boucher, Arago 146
Léon, cord.-monteur, Hermine 222

Pouliot Louis Alphonse, B.A. LL.L., avocat, St Pierre 88. Tél. 1925. — rés. Haldimand 12, Tél. 1723

Louis, sacristain, Richardson 80
L. O., commis, St Cyrille 297
Mlle Elise, magasin, Massue 235-237
Mlles, modistes, St Jean 503½
Mlles Adeline et Alvine, Hermine 155
Mme Alfred, Richardson 308
Mme veuve Charles, Ste Helène 77
Mme veuve Elzéar, Richelieu 284
Mme veuve Elzéar, des Fossés 81
Mme veuve Napoléon, Laliberté 33
Mme veuve Paul, St Félix 18
Nap., conducteur Q. Ry, St Luc 181
Nap. P., de Pouliot & Roy, du Roi 222½
Omer, épicié, 3e Rue 147
Omer, commis B. de Poste, Arago 146
Oscar, commis, Richardson 80

Pouliot & Paquin,—J. et L. Pouliot et Alp. Paquin—marchands de cuir et fournitures pour cordonniers et selliers. Harnais de tout genre, Notre Dame 15. Tél. 2075

Paul E., commis, DesJardins 22
Pierre, gardien, de la Reine 45
Pierre, rentier, Arago 146
& Perreault, prop. Le "Balai Carillon" Enr, Chénier 12
Rod., commis-voyageur, Montcalm 5 & Roy—N. P. Pouliot & M. Roy—bouchers, Dalhousie 4
S., teneur de livres, des Commissaires 73
Stanislas, corroyeur, St Cyrille 295
Télesphore, épicié, St Sauveur 91-93, rés. Montcalm 171
Valère, cordonnier, St Bonaventure 11½ et St Luc 128
Valère, révd, vicaire à St Malo, rue Marie de l'Incarnation
W. épicié, St Valier 340
Wilfrid, commis, St Cyrille 295
Wilfrid, charretier, Morin 254
Zotique, médecin-St Jean 24, rés. Des Zouaves 2

Spécialiste MIGNAULT, O.O.D. Optometriste Opticien

Verres - Lunettes - Montures

111, rue Saint-Joseph (en haut) Québec. - Tél. 4496
Résidence, 122, rue du Roi - - - - - Tél. 7838



Pounds Mrs widow E., d'Artigny 61

Pourtier & Dorval—*Dr Eugène Dorval, successeur*—chirurgiens-dentistes, surgeon dentists, St Jean 37, Tél. 1338

Powell Mrs widow, Grande Allée 144

Power Chs. G., M. P. for Quebec South; advocate, Mountain Hill 111, Phone 6733—res. Aberdeen 22, Phone 6734

David, machinist, Burton 19
Edward, sergeant of police, Scott 48
Frank, bank clerk, Ste Ursule 75
James, laborer, St Michael 39
James, laborer, Notre-Dame 36
John, laborer, Champlain 285
John, provincial police, St Michael 39
Michael, ship laborer, Conroy 3
Miss Julia, boarding house, Scott 48
Mrs widow J. J., St John 582
Mrs widow James, Richelieu 75½
Patrick, laborer, Champlain 297
Patrick, clerk, St Michael 39
Patrick, accountant, Lachevrotière 75

Power William, of W. & J. Sharples, Regd, St Peter 56, Phone 356, res. Ste Ursule 75

Pozer Miss, St Anne 127
Prairie C. J., contractor, St Jean 353
Pratte J., A. P., O. M. I., Massue 15
Pratte Gaston, agent d'assurances, de Pratte & Côté, Grande Allée 47, Tél. 1363

Pratte & Cote, Gaston Pratte et J. M. Côté—courtiers en assurances, feu, vie, accidents, garanties, marine etc.—Représentants—British General Ass. Co.—British America Ass. Co.—Railway Passenger Ins. Co.—Western Fire Ass. Co.—Wm. Cairns & Co.—Great West Life Ass. Co. Edifice Dominion, St Pierre 146. Tél. 5772

Préfontaine Arsène, électricien, 9e Rue 161
Prémont Alfred, commis-épiciier, de la Reine 147

Alfred, charretier, Richardson 120
Arthur, emp. s. civil, Laliberté 59
Auguste, forgeron, Laviguer 19
François corroyeur, St Olivier 96
F. X. commis, St Vallier 1088
Georges, chauffeur C.P.R., Pr. Edouard 217

Prémont Joseph, emp. Dom. Arsenal, Laliberté 22

Mlle Antoinette, St Olivier 96

Mlle M., Laliberté 34

Mme veuve J., pension Hotel-Dieu, du Palais 11

Robert, teneur de livres, Marquette 114

Prendergast Thomas, electrician, St Eustache 101

Presbytères, voir page 90

Prescott Mrs widow W. J., St Eustache 54

Presho Mrs widow James, Côte d'Abraham 24

Preston Charles, d'Auteuil 61. Phone 419

Prévost Adélard, sculpteur, St François 54

Albert, de Prévost & Frère, Lachevrotière 41

Albert, emp. Château Frontenac, St Valier 197

Alyre, de Prévost & Frère, St Jean 97

& Frère, statuaires, St Stanislas 28½

H., comptable, des Franciscains 13

Prévost J. A., C. R., de Bedard, Prévost & Taschereau, Côte de la Montagne 111, Tél 856, res. Beauport, Tél. 7758J

Joseph, journalier, Sutherland 3

Philippe, cuisinier, Côte Ste Geneviève 64

St-Denis, gérant Figuery Lumber Mills Co., Ltd, St Joseph 52

Price A. J., of Price Brothers & Co., Ltd, Belvedere Road

Price Brothers & Co, Ltd., lumber and paper merchants, marchands de bois et de papier. Sir Wm Price, president and general manager, St Peter 56, 5th story. Tel. 8250—Lands Engineering and Aviation Depts., St St Louis 23

Charles, soldier Artillery 39

Charles F., soldier, St Michael 72

Henry, of Price, Brothers & Co., Ltd. Avenue St Denis 2. Tel. 762

Miss C., St. Louis Road

Mrs H. T., Grande Allée 144

Price William, Sir, Lt. Col., of Price Brothers & Co., Ltd., Grande Allée 145. Tel. 570

Prince J. E., A. B., LL. D., C. R., avocat, professeur à la Faculté de droit de l'Université Laval. Maître de Poste de St Roch, St Joseph 274, res. Dorchester 81

La Galvanoplastie Canadienne, Ltee Dorure, Argenture,
Nicklage, Cuivrage,
Platinage, Bronzage
Canadian Electroplating Works, Ltd 515½, rue St-Jean. Tél. 3759

Prince P. J. voyageur de commerce, Claire Fontaine 77

Prindeyis John, prop. Royal Ice Cream Parlor, Avenue Maisonneuve 104

Prison de Québec, J. B. Carboneau, gouverneur, Parc des Champs de Bataille

Pritchard Mrs widow Edgar, St Patrick r 9½

Probst J., manager Parisian Corset, de la Reine 214

Proctor Mrs J., Ste Anne 127

Produits B. O., Ltée, manufacturiers de produits alimentaires et sucreries, J. A. Lesage, gérant, coin de Courcelles et Courcelette Tél. 5470

Prot D., soldier, St John 573¾

Proteau François, plâtrier, des Commissaires 156

François, plâtrier, Châteauguay 21

François, journalier, 4e Rue 154

Herménégilde, menuisier, 5e Avenue 46

J. A., agent d'assurances, 4e Rue 157

Jules, marchand, 2e Avenue 85

Proteau Gustave, courtier d'immeubles, real estate broker, St Pierre 81, Tél. 853, rés. Avenue de Salaberry 12, Tél. 1767

Joseph, mécanicien Q. L. St Jean, 4e Rue 169

Jules, bicycles et accessoires, 2e Rue 85 et 5e Avenue 50

Léon, boucher, d'Argenson 62

Léonidas, menuisier, 4e Rue 176

Mme veuve Cyrille, d'Aiguillon 48

Mme veuve Napoléon, du Parloir 4

Napoléon, cord.-mach., St Anselme 132

Ph. J., sr, commis, 3e Rue 129

P. S., épiciier, de la Reine 267

Protector Underwriters, of the Phone nix of Hartford, Georges Lavoie, agent St Pierre 81, chambre 11. Tél 6844

Protestant Board of School Commissioners, (The), St Augustin 138. P.O. Box 82 (see page 86)

Prothonotary's Office, Honorable Amédée Robitaille, prothonotary, protonotaire, St Louis 12. Tel. 1589

Proulx Alphonse, électricien, Artillerie 90¾

Amable, asst-imprimeur du Roi, Garneau 8

Arthur, forgeron, 6e Rue 114

Proulx Eugène, charretier, Lavigneur 189
F. X., emp. s. civil, Lavigneur 98

Proulx J. A. H., C. N. Rys ticket agent Dalhousie 20, Tél. 99, rés. St David de l'Auberivière

J. Laurent de W. Laframboise & Cie Enr, Cote de la Montagne 64

Joseph, emp. Q. & L. St J., Ire Avenue 56

Joseph N., abbé, gérant de L'Action social, d'Aiguillon 14

L. O., tailleur, St Vallier 218

Mme veuve Joseph, épicerie, Victoria 134, rés Franklin 94

Mme veuve J. N., d'Aiguillon 14

Mme veuve P. Charles, St Joachim 97

Odilon, tailleur, Ste Ursule 1

Sylvio, télégraphiste, St François 604

Provençal Edmond, sellier, Latourelle 128
Thomas, cordonnier, du Roi 406

Province of Quebec Limit Holders Association—(The) P. G. Owen secretary-treasurer, St Peter 56
Phone 135

Provincial Government Immigration Office, Geo. Lebel, agent, Louise Embankment

Provincial Police (The), under the Jurisdiction of the Assistant Attorney-General, Parliament Buildings. Tel. 862 (See page 27)

Provincial Revenue Office, (the) Arthur Legendre, collector, St Louis 12

Provincial Securities, Ltd.—Dr J. M. Mackay, président; Hon. A. Turgeon, vice-président; J. H. Boisvert, N. P., directeur-gérant. Debentures municipales, scolaires et paroissiales. Côte de la Montagne 105, Tel. 6377 (Voir annonce, tranche du livre)

Provost voir aussi Prevost

Provost Auguste, Richelieu 146

Georges, journalier, Ste Marguerite 99

J. A., commis, B. de Poste, Côte Ste Geneviève 48

J. O., m. de tabac, de l'Eglise 96, et Escalier de la Couronne, rés. du Roi 274

Mme veuve F., St Augustin 70

KING EDWARD HOTEL American and European Plan
Special prices for conventions Auto garage in connection. 9-11 Garden St. Phone 1647-5815

Prudential Ins. Co. of America (The), H. LeGendre, Supt., Quebec Ry Bldg, St Joseph 229, Phone 1759

Prudhomme Geo., agent, de la Couronne 140
J. D. A., commis de banque Sault-au-Matlot 62

Pruneau Adélard, emp. Dom. Arsenal, Chevière 32

Adélard, cordonnier, St Benoît 21
Adélard, cordonnier, Châteauguay 245
Albert, tanneur, Alleyn 10
Alexandre, cordonnier, Montcalm 148
Alfred, journalier, Champlain 882
Alfred, charretier et chauffeur d'auto, M. l'Incarnation 108

Pruneau A. O., ci-devant de la Société Pruneau & Kirouac, Libraire-Editeur, marchand d'Ornements d'église, Articles de Fantaisie. Spécialité pour costumes d'Evêque et autres dignitaires ecclésiastiques, 60 rue St Jean, Tel 1932 (près de la Côte du Palais), rés. Hamel 1, Tel. 1488

A. R., de A. R. Pruneau, Enr., Grande Allée 92. Tél. 5413

Pruneau A. R., Enr., Limites à bois. Ramsay 47, Tél 4747

Pruneau & Co., Ltd.

Building materials and construction Supplies. St Peter 142 corner St André 43. Phones 1230; private exchange

Eugène, journalier, St Bernard 70

Pruneau Frs, tailleur en cuir, d'Argenson 153
Joseph, peintre, Franklin 221
Joseph, menuisier, Boisseau 211
L. P., Bayard 124

Mme veuve Joseph, épicerie, St Luc 213
Mme veuve Joseph, Massue 182
Ovila, pompier, Marie-Louise 154
Philippe, journalier, St Germain 91
Philippe, mécanicien, Père Arnaud 21
Théophile, charcutier, Ancien Chantier 11

Pucet R. M., de Quebec Drug Co. Reg'd et Can. Trade & Finance Co. Reg'd Richardson 165

Public Service Corporation of Quebec—J. Eugène Tanguay, manager, Crown 51-53, corner Charest, Phone 5050. Power house, Grant 192, Stores: Grant 190. Upper Town Branch: St John 146. Phone 6950

Pugh Hugh, motorman, St Luc 106
Mrs. widow Stanley, Côte Ste Geneviève 85
William, soldier, Avenue Cartier 117

Puritas Ltée, L. A. Moisan, dir.-gérant, St Dominique 77-79. Tél. 4681

Purcell A. W., capt., Ste Ursule 25

Purdon W., janitor Y. M. C. A., St John 150

Purver W. H., warrant officer R. C. A., St Cyrille 145 1/2

Pyke Chs. M., accountant, Ste Ursule 36

Claire-Fontaine

Cures all Kidney &
Bladder Aliments
Minertl Water

Q

Quaker Oats Co. (The), manufacturers of Cereal Products, Léo St Julien, agent, Langlois & Paradis Building, St James 17, room 8. Phone 3567

Quart George, snr, contractor, Saunders 16
George, jnr, clerk, Saunders 16
Henry, adv. man. The Chronicle, St Julia 30
Walter, agent Canadian Express Co. Crémazie 57

Quartiers généraux District Militaire No. 5
Hôtel des Postes, rue Buade, 5e étage, chambre 218 (voir page 52)

Quebec Abattoir Co (The) —Board of directors St Peter 72, Phone 6500. City office, Alfred Dombrowski, manager, Works, 4th Avenue, Limoilou

“ **Québec-Adresses** ” — Edouard Marcotte, éditeur—propriétaire, St Pierre 84. Tél. 1290

Quebec Agences Enr., — Représentant E. R. Watts & Son, Canada, Ltd. fabricants et importateurs d'instruments, appareils et accessoires pour ingénieurs civils, St Pierre 51. Tel. 4951

Quebec Armoury—Drill Hall—Ed Genest, caretaker, Grande Allée 101

Quebec Army and Navy Store Reg'd, Quebec Headquarters for everything military, J. Charles Rondeau, prop. Fabrique 6.

Quebec Automobile Club (The) — President, Aug. Pion; vice-pres. Capt J. A. Scott; sec.—treasurer, L. C. Beaupré. Quebec Ry Building, room 409, St Joseph 229, Tel. 5798

Quebec Auto Supply Co (The)—Agent pour le pneu Maltese Cross avec tube, garanti. Agent Carbo Cide pour économiser la gazoline Spécialité : pneus seconds aussi bons que les premiers. Huile d'auto, etc. Bicycles et réparation de pneus et tubes. St Joseph 32, Tél. 5895

Quebec Bible Society (The), (Organised 1835) G. B. Ramsay, President; Revd N. McLaren, Secretary-Treasurer. Depository, 179 St John St.

Quebec Board of Trade, (The) Théophile LeVasseur, secretary, St Paul 39, Telephone 589 and 1494 (see advt)

Quebec Butchers Supply Co. Reg'd—Ovide Godin, propriétaire. Accessoires, outillage pour bouchers, papiers à envelopper et sacs de papier, enveloppes de saucisse, épices, etc. Blouses et tabliers blancs pour bouchers. Marchands de peaux. Butchers supplies, paper and paper bags, spices and sausage casings; agents for the Preservaline Mfg. Co., N. Y. White coats and aprons for butchers. Hide merchants, Richardson 2. Tel. 6329

Quebec Café Lunch, St Jean 171

Quebec Carpet & Window Cleaning Co. (The), John Thomson, prop., Avenue Bourlamaque 34. Office, Lindsay Building, St John 203. Phone 1043

Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd., (The), President, N. Belleau; Vice-President, Hon. Adélarde Turgeon; Directors: C. J. Baillargeon, J. T. Ross, J. K. Leonard, Lt. Col. J. S. O'Meara, Jules Hone, Manager, R. L. Jess. Offices, St Roch and des Fossés. Stables Ste Marguerite. Phones 386 and 2867; livery 4142

Quebec Central Railway (The)—J. H. Walsh, General Manager; G.D. Wadsworth, General Freight and Passenger Agent; T. J. Hawkins, Freight Claims Agent; J. T. Reid, Superintendent — F. O'Connell, District Passenger Agent, St John 30. Phone 93. J. A. Shields, Local Freight and Passenger Agent, Dalhousie 28. Tel. 342. res. Tel. 2974

Quebec Chronicle (The) The Chronicle Printing Co., proprietor; Sir D. Watson, V.C., M.G., general manager; A.G. Penney, editor, Buade 9. Tel. 45


LES NOURRITURES **GAME COCK** **SANS RIVALES POUR LES ANIMAUX DE LA FERME ET DE LA BASSE-COUR**
GAUDRIOLE MEAL **MOLASSES MEAL**